



**QUALITY POWER TOOLS**



## **CBC 242C PLUS CBC 252C PLUS**

**EN**

**ORIGINAL INSTRUCTIONS**

**FR**

**NOTICE ORIGINALE**

**IT**

**MANUALE D'USO**

**EL**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**SR**

**ОРИГИНАЛНА УПУТСТВА**

**HR**

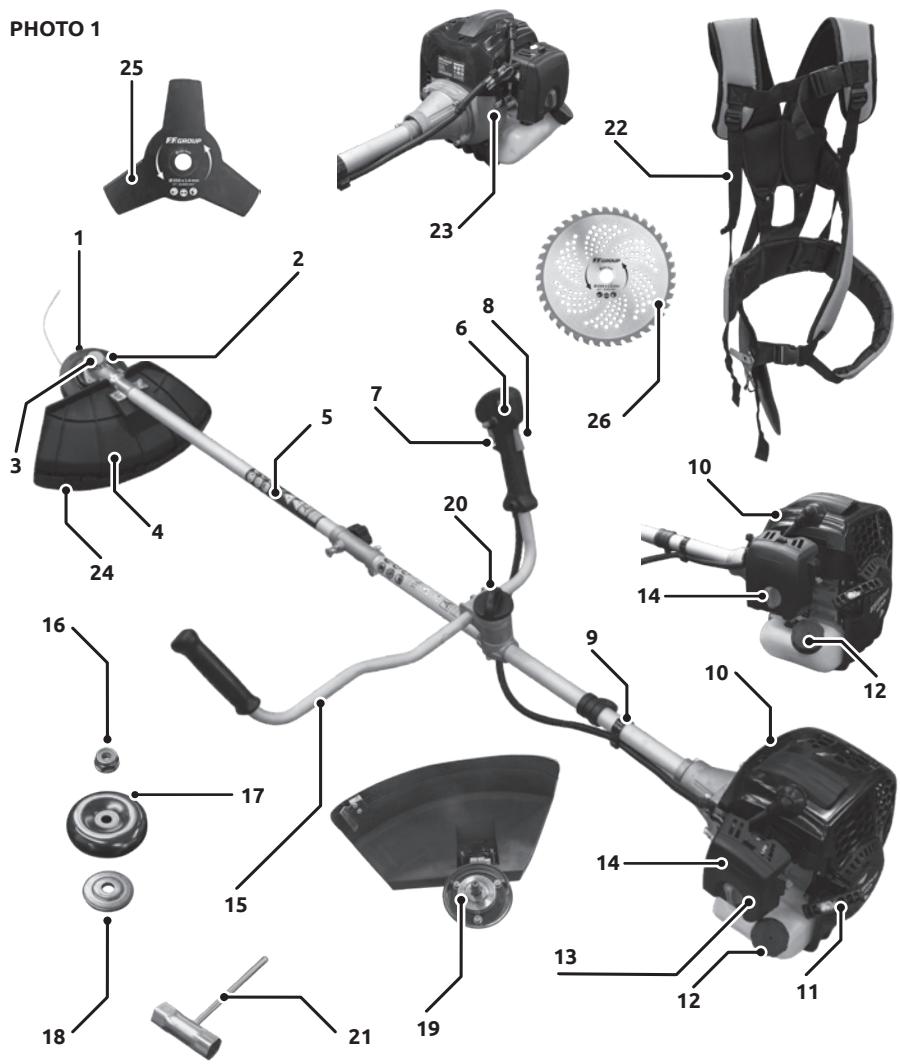
**ORIGINALNE UPUTE ZA RAD**

**RO**

**INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE**

<b>EXPLANATION OF SYMBOLS / EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / ОБЈАШЊЕЊЕ СИМБОЛА / ОБЈАŠЊЕЊЕ СИМБОЛА / EXPLOCAREA SIMBOLURILOR.....</b>	06
<b>EN</b> BRUSHCUTTER.....	08
<b>FR</b> DÉBROUSSAILLEUSE .....	13
<b>IT</b> DECESPUGLIATORE.....	18
<b>EL</b> ΘΑΜΝΟΚΟΠΗΣ .....	23
<b>SR</b> TRIMERI ZA TRAVU .....	28
<b>HR</b> TRIMERI ZA TRAVU.....	33
<b>RO</b> TRIMMER PENTRU GRĂDINĂRIT .....	38
<b>CE</b> .....	.41



**PHOTO 1****PHOTO 2****PHOTO 3**

	<b>ENGLISH</b>	<b>FRANÇAIS</b>	<b>ITALIANO</b>
	<b>EXPLANATION OF SYMBOLS</b>	<b>EXPLICATION DES SYMBOLES</b>	<b>SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI</b>
	To reduce the risk of injury, the user must read and understand this manual before using this product	Afin de minimiser les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et assimiler ce manuel avant d'utiliser ce produit.	Per ridurre il rischio di infortuni, prima di usare il prodotto, l'utente deve leggere il manuale
	Wear eye protection.	Porter des lunettes de protection.	Indossare protezioni per gli occhi.
	Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.	Dommages à l'audition si une protection auditive efficace n'est pas portée.	Danni all'udito, se non si indossano protettori auricolari efficaci.
	Wear protective gloves	Porter des gants de protection	Indossare guanti protettivi
	Wear safety footwear	Portez des chaussures de sécurité	Indossare calzature di sicurezza
	Wear protective long pants	Porter un pantalon long de protection	Indossare pantaloni lunghi protettivi
	Do not expose the product to rain or wet conditions	N'exposez pas l'outil à la pluie ni à l'humidité	Non esporre il prodotto a pioggia o umidità
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage	Les objets projetés peuvent ricocher et causer des blessures ou des dommages matériels.	Gli oggetti proiettati possono rimbalzare e causare lesioni personali o danni materiali
	Keep all bystanders at least 6m away	Tenez tous les passants à une distance d'au moins 6m	Tenere tutti gli astanti a una distanza minima di 6 m
	Cutting tool. Do not touch the cutting equipment without first deactivating the brushcutter by unplugging it.	Outil de coupe. Ne touchez pas l'équipement de coupe sans avoir préalablement désactivé la débroussailleuse en la débranchant.	Utensile di taglio. Non toccare l'apparecchiatura di taglio senza aver prima disattivato il decespugliatore scollegandolo.
	Beware electric shock hazard	Protégez-vous contre les chocs électriques	Proteggersi contro scosse elettriche
	Important, danger, warning, or caution	Important, danger, avertissement ou prudence	Importante, pericolo, avviso o attenzione
	Conforms to relevant safety standards	Conforme aux normes de sécurité concernées	Conformi alle pertinenti norme sulla sicurezza

	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI	HRVATSKI	ROMÂNĂ
	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJEњE SIMBOLA	OBJAŠNJEњE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR
	Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο	Kako bi se smanjili rizici od povreda, neophodno je da korisnik pročita i razume ovo upuštenje pre korišćenja proizvoda.	Kako bi se smanjila opasnost od ozljede, korisnik mora s razumijevanjem pročitati ovaj priručnik	Pentru a reduce riscul de vătămare corporală, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă acest manual înainte de a utiliza acest produs.
	Φορέστε γυαλιά προστασίας.	Nosite zaštitu za oči.	Nosite zaštitu za oči.	Purtați protecții pentru urechi.
	Φορέστε αυτοασπίδες,	Oštećenje sluha ako se ne koristi efikasna zaštita sluha.	Oštećenje sluha ako se ne nosi učinkovita zaštita za sluh.	Deteriorarea auzului dacă nu este purtată o protecție auditivă eficientă.
	Φορέστε προστατευτικά γάντια	Nosite zaštitne rukavice	Nosite zaštitne rukavice	Purtați mănuși de protecție
	Φοράτε υποδήματα ασφαλείας	Nosite zaštitnu obuću	Nosite zaštitnu obuću	Purtați încălțăminte de protecție
	Φοράτε μακρύ παντελόνι προστασίας	Nosite zaštitne duge pantalone	Nosite zaštitne duge hlače	Purtați pantaloni lungi de protecție
	Μην εκθέτετε το αλυσο-πρίόνι σε βροχή ή υγρά περιβάλλοντα	Ne izlažite proizvod kiši ili vlaznim uslovima	Nemojte izlagati proizvod kiši ili djelovanju vlage	Nu țineți dispozitivul în ploaie sau în condiții de umedează
	Τα αντικέίμενα που θέτουν ενδέχεται να αναπηδήσουν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή καταστροφή ιδιοκτησίας	Odbačeni predmeti se mogu vratići nazad i dovesti do telesne povrede ili materijalne štete	Odbačeni predmeti mogu odskočiti i rezultirati tjelesnim ozljedama ili materijalnom štetom	Obiectele aruncate pot ricosă și cauza răniri sau daune materiale
	Κρατήστε δύο όλους τους παρευρισκόμενους σε απόσταση τουλάχιστον 6μ	Udaljite sve posmatrače na najmanje 6 m	Svi promatrači trebaju biti na udaljenosti od barem 6 m	Mențineți o distanță de cel puțin 6 m față de alte persoane care ar putea fi prin preajmă
	Εργαλείο κοπής. Μην αγγίζετε τον εξοπλισμό κοπής χωρίς πρώτα να απενεργοποιήσετε το θαμνοκόπτη.	Alat za sečenje. Nemojte dirati sečnu opremu bez prethodnog deaktiviranja rezaca za zube depriključivanjem.	Alat za rezanje. Ne dirajte opremu za rezanje bez prethodnog isključivanja rezaca četkom isključivanjem.	Unealta de tăiere. Nu atingeți echipamentul de tăiere fără a dezactiva mai întâi tăietorul cu perie, deconectându-l.
	Να προστατεύετε τον εαυτό σας από ηλεκτροπλήξια	Zaštite se od električnog udara	Pazite na opasnost od strujnog udara	Protejați-vă împotriva electrocutării
	Σημαντικό, κίνδυνος, προειδοποίηση ή προσοχή	Važno, opasnost, upozorenje ili oprez	Važno, opasnost, upozorenje ili oprez	Important, pericol, avertisment sau precauție
	Συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας	Usklađeno sa odgovarajućim standardima za bezbednost	Sukladno relevantnim standardima sigurnosti	Respectă standardele de siguranță relevante

## ENGLISH

### **IDENTIFICATION**

1. Trimmer head
2. Bevel gear grease cap
3. Bevel gear
4. Cutting guard
5. Shaft
6. ON/OFF switch
7. Throttle trigger
8. Throttle trigger lockout
9. Harness ring
10. Cylinder cover
11. Starter handle
12. Fuel tank
13. Choke lever
14. Air filter cover
15. Handlebar
16. Locking nut
17. Support cup
18. Support flange
19. Drive disc
20. Handlebar clamp
21. Socket spanner
22. Harness
23. Air purge
24. Guard extension
25. Blade
26. Cutting Disc

### **GENERAL SAFETY RULES**

Read this manual carefully before using the brush cutter and take care of all safety instructions, in order to prevent any injury and damage. Please forward these safety instructions to any other person who uses the brush cutter. Always use your common sense to avoid all situations considered beyond your capability. Do not hesitate to contact with us if you have any questions about the use of brush cutter. We will provide you with advice as well as help, on how to use the brush cutter safely.

### **PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**

Always use personal protective equipment such as safety glasses, helmet with visor, protective gloves, protective boots and hearing protection.

### **SAFETY EQUIPMENT ON THE BRUSH CUTTER**

#### **Throttle trigger lockout**

The brush cutter is equipped with a throttle trigger lockout, in order to prevent accidental operation of the throttle control. The throttle button is not able to get pressed, unless the throttle trigger lockout is being pressed first (photo 1). When the operator releases the handle, the throttle and the throttle lock must return to their original position, as well as the engine speed must return to the idle speed.

#### **ON/OFF switch**

The switch is used to stop the operation of the engine. Make sure that the switch is turned ON before starting the engine; otherwise, the engine will not be able to start.

### **Cutting guard**

The guard is used to protect the operator from getting in touch with the cutting equipment, as well as to prevent small stones or other objects, from being thrown towards him.

#### **Quick release**

The harness of the brush cutter is equipped with an accessible quick release lock located at the breast of the user, which is used as a safety feature in order to throw away the machine, in the event of fire (Fig. 1). Always check before using the brush cutter that the quick release lock works correctly.

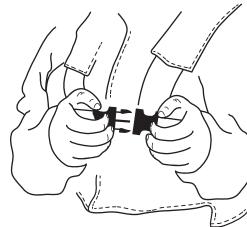


Fig. 1

### **CUTTING EQUIPMENT**

Always use the recommended by the manufacturer cutting equipment (trimmer head and trimmer line). The recommended size of trimmer line has been tested by the manufacturer, to suit on the engine fitted on the brush cutter. Small engines require small diameter of trimmer line, compared to bigger engines which can be fitted with bigger diameter of trimmer lines. Never remove the cutting guard from the brush cutter and make sure that the small knife attached to it, is in a well condition. The small knife is used to cut the trimmer line to a specific length. The length of the trimmer line is very important, since the longer the trimmer line length is, the bigger the load applied to the engine is.

### **ASSEMBLY**

#### **Fitting the handle bar**

Release the handlebar clamp screw (Photo 2) and place the handlebar in the clamp. Tighten the screw of the handlebar clamp.

#### **Fitting the cutting guard**

Fit the cutting guard on the shaft and tighten the nuts (Fig. 2).



Fig. 2

**ATTENTION:** The extension of the cutting guard must always be fitted, when using the trimmer head. The extension guard must always be removed, when using the blade.

### Fitting the trimmer head

- ▶ Make sure that the extension of the trimmer guard is mounted on the trimmer guard (Fig. 3).
- ▶ Fit the drive disc (B) on the output shaft.
- ▶ Align the hole of the drive disc with the corresponding hole of the gear housing.
- ▶ Insert a locking pin (C) in the hole to lock the shaft.
- ▶ Screw the trimmer head anticlockwise.
- ▶ Follow the opposite steps in order to dismantle the trimmer head.

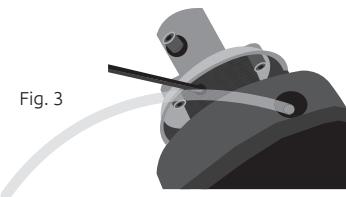


Fig. 3

### Fitting the grass blade

- ▶ Remove the extension of the trimmer guard (Fig. 4).
- ▶ Fit the drive disc (B) on the output shaft.
- ▶ Align the hole of the drive shaft with the corresponding hole in the gear housing.
- ▶ Insert a locking pin (C) in the hole to lock the shaft.
- ▶ Fit the blade (D) and support flange (F) on the output shaft.
- ▶ Fit the support cup (E).
- ▶ Fit the nut and tighten anticlockwise.

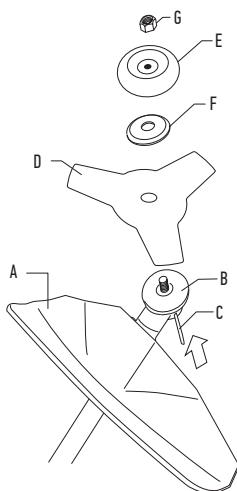


Fig. 4

### Adjusting and balancing the brush cutter

- ▶ At the front of the harness there is a quick release easily accessed joint (located at the breast of the user), which can be used in case of danger that requires freeing yourself from the machine (Fig. 1).
- ▶ Another quick release joint is located at the hook which is holding the brush cutter, at the right side of the harness.
- ▶ The harness must be adjusted in such a way, in order to ensure the best working position.

- ▶ The straps must be tensioned correctly, in order to balance the weight and distribute it across both shoulders.
- ▶ The cutting equipment must be in parallel with the ground and can be adjusted by the shoulder straps.

### FUELING THE BRUSH CUTTER

The brush cutter is equipped with 2-stroke engine; therefore, oil mixture of petrol 95 RON and 2-stroke oil, must always be used. It is very important to pay attention with the fuel mixture that you use, since accurate mixture of oil and fuel must be obtained. Small quantities of oil and fuel mixture with small inaccuracies, can affect the ratio of mixture, which may lead to engine overheating and serious damages in the engine. Mixture with fuel of higher Octane is only recommended to be used, when working continuously at high revs.

### TWO STROKE OIL

Especially formulated 2-stroke oil for air cooled 2-stroke engines must be used. Do not use 2-stroke oil intended for water cooled engines use. Never use poor quality of oil and 4-stroke engine oil.

#### Mixing ratio

For best results and performance, the mixing ratio is 1:40 (2.5%) with oil class JASO FB or ISO EGB, formulated for air cooled 2-stroke engines.

2-stroke oil, liter 2,5% (1:33)	
Petrol	liter
4	0,10lt (100ml)
8	0,20lt (200ml)

Always use clean container for fuel before mixing the fuel. Mix and shake the fuel mixture thoroughly, before filling the machine's fuel tank. Do not use fuel mixture stored for more than a month. The fuel tank of the machine must be emptied before storage.

### STARTING THE BRUSH CUTTER

Check the condition of the brush cutter before use, for damages. If you observe any damage on the brush cutter guard or on the cutting equipment, do not use the brush cutter. The brush cutter must never be used without a guard or with a damaged guard.

Before starting the brush cutter, follow the below steps (for cool engine):

- ▶ Place the brush cutter on the ground.
- ▶ Fill the fuel tank with fuel mixture and the oil tank with chain oil.
- ▶ Place the main switch (Photo. 1.6) to the ON position.
- ▶ Press the air purge (Photo. 1.23) approximately 6 times and check that it is filled with fuel.
- ▶ Pull the Choke lever (Photo. 1.13).
- ▶ Hold the body of the brush cutter with your left hand on the ground then hold the starter grip with your right hand and pull the cord slowly, until you feel some resistance.

- ▶ Pull the starter handle quickly, powerfully and repeatedly, until the engine fires.
- ▶ Push back the Choke lever.
- ▶ Pull again the starter handle, until the engine starts.
- ▶ Stop the engine by pressing the ON/OFF switch, to switch off the ignition.  
If the engine is warm follow the above mentioned steps, without pulling the starter handle when you pull the Choke lever and before you push it back again.

## WORKING INSTRUCTIONS

Follow the below mentioned points, in order to carry out your work safely, without accidents and injuries.

- ▶ If you are tired do not use the brush cutter.
- ▶ Do not use the brush cutter with bad weather.
- ▶ Always hold the brush cutter with both hands, while the engine is running.
- ▶ Make sure that the area around you is free from obstacles, which may interrupt you while you are cutting.
- ▶ Make sure that you are standing firmly and that there is nothing which can make you losing your balance.
- ▶ Use high revs on the engine of the brush cutter, while cutting.
- ▶ Use idle speed after work.
- ▶ Avoid cutting at the kickback area 12 o'clock to 3 o'clock, since the brush cutter can be thrown violently to the side, if the grass blade comes into contact with a fixed object.
- ▶ Make sure that the cutting equipment will not touch the ground during cut.
- ▶ Grass blades and grass knifes must be used to cut woody stems.
- ▶ The grass is being cut while moving the brush cutter with sideways.
- ▶ When trimming with trimmer head hold the brush cutter in such a way, in order to cut the grass with the trimmer line at an angle.

## MAINTENANCE

### Bevel gear

The bevel gear must be checked before use to be filled with three quarters of special grease, intended for bevel gear use only. The grease is filled using the tap – screw located at the right side of the bevel gear (Photo 3).

### Spark plug

According to the way the machine is being used (i.e. incorrect carburetor adjustment, incorrect fuel mixture, dirty air filter etc.), carbon deposits can occur on the spark plug electrode, which may result to operating issues and starting difficulties. Check the spark plug before taking any other action when the brush cutter is malfunctioning. The electrode must be cleaned and the electrode gap must be between 0,5mm to 0,7mm. Always use the recommended spark plug type; otherwise, damage can occur on the piston and cylinder of the brush cutter engine.

### Air filter

The air filter must be checked regularly, and get cleaned appropriately. Remove the air filter cover and then the air filter. Use compressed air to clean the air filter. The compressed air must only be ap-

plied with direction from the inner area of the air filter to the outer area. If the air filter is blocked with dirt or it is damaged, replace it with a new one.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Recycle raw materials instead of disposing as waste. Machine, accessories and packaging should be sorted for environment - friendly recycling. The plastic components are labeled for categorized recycling.

## GUARANTEE

This product is warranted in accordance with the legal/country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee. In case of a claim, please send the machine, completely assembled, to your dealer or the service center for electric power tools.

MAINTENANCE SCHEDULE			
Actions	Daily	Weekly	Monthly
Clean the outside area of the machine.	X		
Check the harness for damages.	X		
Make sure the correct operation of the throttle and the throttle trigger lock.	X		
Make sure that the handles and handle bar are not damaged and secured.	X		
Check the correct operation of the stop switch.	X		
Check that the cutting equipment does not rotate at the idle speed of the engine.	X		
Check and clean the air filter as mentioned above and replace it if needed.	X		
Check the cutting equipment guard for damages and replace it if needed.	X		
Check the cutting equipment for cracks and other damages. Replace if needed.	X		
Check the locking nut of the cutting equipment that is tightened appropriately.	X		
Check for fuel leaks from the engine, fuel tank and fuel lines.	X		
Check the starter and starter cord for damages and operation.		X	
Check the electrode gap of the spark plug and clean it.		X	
Clean the outside area of the carburetor.		X	
Check the quantity of grease in the bevel gear, to be three quarters. Refill if needed.		X	
Check the fuel lines for cracks and the fuel filter for dirt deposits. Replace if needed.			X
Replace the spark plug.			X
Check the cables and lose connectors.			X

Article Number		45 560	45 561
Model		GBC 242C PLUS	GBC 252C PLUS
<b>Engine</b>			
Cylinder displacement	cm <sup>3</sup>	42,7	52
Cylinder bore Ø	mm	40	44
Stroke	mm	34	34
Idle speed	rpm	3100±400	3100±400
	kW	1,25 / 1,7 / 9.000	1,6 / 2,2 / 9.000
Maximum engine power	hp	(brush cutter),	(brush cutter),
	rpm	8.000 (grass trimmer)	8.000 (grass trimmer)
Recommended max. speed, rpm	rpm	8.500	8.500
Speed of out put shaft, rpm	rpm	8.250	8.250
<b>Ignition system</b>			
Spark plug		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Electrode gap	mm	0,6~0,7	0,6~0,7
<b>Fuel and lubrication system</b>			
Fuel tank capacity, litre	L	1,2	1,2
<b>Weight</b>			
Weight without fuel, cutting attachment and guard	kg	6,62	6,88
<b>Noise emissions</b>			
Sound power level, measured	dB	98,7	98,7
Sound power level, guaranteed Lwa	dB	114	114
<b>Sound levels</b>			
Equivalent sound pressure level at the operator's ear	dB(A)	94,0 (Brush cutter), 98,7 (Grass trimmer)	98,7 (Brush cutter), 98,7 (Grass trimmer)
<b>Equivalent vibration levels</b>			
Handles equipped with trimmer head	m/s <sup>2</sup>	8,03	6,21
Handles equipped with grass blade	m/s <sup>2</sup>	6,59	7,60
Handles equipped with saw blade	m/s <sup>2</sup>		
<b>Accessories</b>			
Trimmer head			
Trimmer line	mm	Ø2,4x420	Ø2,4x420
Grass blade	mm	3-Teethx255x1,4	3-Teethx255x1,4
Saw blade	mm		Ø254x1,2

## FRANÇAIS

### IDENTIFICATION

1. Tête de coupe
2. Capuchon de graisse pour pignon conique
3. Engrenage conique
4. Protection de coupe
5. Arbre
6. Interrupteur ON / OFF
7. Gâchette d'accélérateur
8. Verrouillage de la gâchette d'accélérateur
9. Anneau de harnais
10. Couvercle de cylindre
11. Poignée de démarrage
12. Réservoir de carburant
13. Levier de starter
14. Couvercle du filtre à air
15. Guidon
16. Écrou de blocage
17. Bride de support
18. Coupe de soutien
19. Disque de lecteur
20. Collier de guidon
21. Clé à douille
22. Harnais
23. Purge d'air
24. Extension de garde
25. Lame
26. Disque de coupe

### RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser la débroussailleuse et respectez toutes les consignes de sécurité afin d'éviter toute blessure et tout dommage. Veuillez transmettre ces consignes de sécurité à toute autre personne utilisant la débroussailleuse. Utilisez toujours votre bon sens pour éviter toutes les situations considérées au-delà de vos capacités. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions sur l'utilisation de la débroussailleuse. Nous vous fournissons des conseils ainsi qu'une aide sur la façon d'utiliser la débroussailleuse en toute sécurité.

### EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Utilisez toujours des équipements de protection individuelle tels que des lunettes de sécurité, un casque avec visière, des gants de protection, des bottes de protection et une protection auditive.

### EQUIPEMENT DE SÉCURITÉ SUR LA DÉBROUSSAILLEUSE

**Verrouillage de la gâchette d'accélérateur**  
La débroussailleuse est équipée d'un verrouillage de la gâchette d'accélérateur, afin d'éviter un fonctionnement accidentel de la commande d'accélérateur. Le bouton d'accélérateur ne peut pas être enfoncé, sauf si le verrouillage de la gâchette d'accélérateur est pressé en premier (Photo 1). Lorsque l'opérateur relâche la poignée, l'accélérateur et le verrou d'accélérateur doivent revenir à leur position d'origine, de même que le régime moteur doit revenir au régime de ralenti.

### Bouton ON / OFF

L'interrupteur est utilisé pour arrêter le fonctionnement du moteur. Assurez-vous que l'interrupteur est sur ON avant de démarrer le moteur; sinon, le moteur ne pourra pas démarrer.

### Garde de coupe

Le protecteur est utilisé pour empêcher l'opérateur d'entrer en contact avec l'équipement de coupe, ainsi que pour empêcher que de petites pierres ou d'autres objets ne soient projetés vers lui.

### Libération rapide

Le harnais de la débroussailleuse est équipé d'un verrou à dégagement rapide accessible situé au niveau de la poitrine de l'utilisateur, qui sert de dispositif de sécurité pour jeter la machine en cas d'incendie (Fig. 1). Vérifiez toujours avant d'utiliser la débroussailleuse que le verrouillage rapide fonctionne correctement.

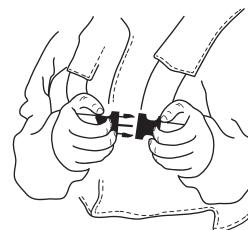


Fig. 1

### MATÉRIEL DE COUPE

Utilisez toujours l'équipement de coupe recommandé par le fabricant (tête de coupe et fil de coupe). La taille recommandée de la ligne de coupe a été testée par le fabricant, en fonction du moteur monté sur la débroussailleuse. Les petits moteurs nécessitent un petit diamètre de ligne de coupe, par rapport aux moteurs plus gros qui peuvent être équipés d'un plus grand diamètre de lignes de coupe.

Ne retirez jamais la protection de coupe de la débroussailleuse et assurez-vous que le petit couteau qui y est attaché est en bon état. Le petit couteau est utilisé pour couper la ligne de coupe à une longueur spécifique. La longueur de la ligne de coupe est très importante, car plus la longueur de la ligne de coupe est longue, plus la charge appliquée au moteur est importante.

### ASSEMBLAGE

#### Montage du guidon

Desserrez la vis de serrage du guidon (Photo 2) et placez le guidon dans la bride. Serrez la vis du collier de guidon.

#### Montage de la protection de coupe

Montez la protection de coupe sur l'arbre et serrez les écrous (Fig. 2).



Fig. 2

**ATTENTION:** L'extension de la protection de coupe doit toujours être montée lors de l'utilisation de la tête de coupe. La protection d'extension doit toujours être retirée lors de l'utilisation de la lame.

#### Montage de la tête de coupe

- ▶ Assurez-vous que l'extension de la protection de coupe-herbe est montée sur la protection de coupe-herbe (Fig. 3).
- ▶ Montez le disque d'entraînement (B) sur l'arbre de sortie.
- ▶ Alignez le trou du disque d'entraînement avec le trou correspondant du carter d'engrenage.
- ▶ Insérez une goupille de verrouillage (C) dans le trou pour verrouiller l'arbre.
- ▶ Visser la tête de coupe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ▶ Suivez les étapes opposées pour démonter la tête de coupe.

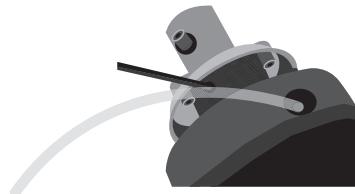


Fig. 3

#### Montage de la lame à herbe

- ▶ Retirez l'extension de la protection du coupe-herbe (Fig. 4).
- ▶ Montez le disque d'entraînement (B) sur l'arbre de sortie.
- ▶ Alignez le trou de l'arbre d'entraînement avec le trou correspondant dans le carter d'engrenage.
- ▶ Insérez une goupille de verrouillage (C) dans le trou pour verrouiller l'arbre.
- ▶ Montez la lame (D) et la bride de support (F) sur l'arbre de sortie.
- ▶ Montez la coupelle de support (E).
- ▶ Monter l'écrou et serrer dans le sens antihoraire.

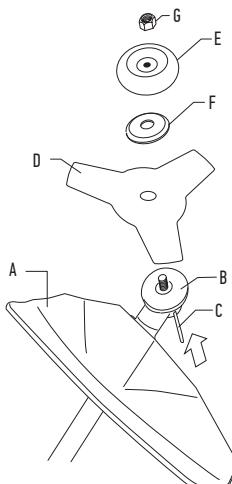


Fig. 4

#### Réglage et équilibrage de la débroussailleuse

- ▶ À l'avant du harnais se trouve une articulation à dégagement rapide facilement accessible (située au niveau de la poitrine de l'utilisateur), qui peut être utilisée en cas de danger qui nécessite de se libérer de la machine (Fig. 1).
- ▶ Un autre joint à dégagement rapide est situé au niveau du crochet qui tient la débroussailleuse, sur le côté droit du harnais.
- ▶ Le harnais doit être réglé de manière à garantir la meilleure position de travail.
- ▶ Les sangles doivent être correctement tendues, afin d'équilibrer le poids et de le répartir sur les deux épaules.
- ▶ L'équipement de coupe doit être parallèle au sol et peut être réglé par les bretelles.

#### FAIRE LE PLEIN DE LA DÉBROUSSAILLEUSE

La débroussailleuse est équipée d'un moteur 2 temps; par conséquent, un mélange d'huile d'essence 95 RON et d'huile 2 temps doit toujours être utilisé. Il est très important de faire attention au mélange de carburant que vous utilisez, car un mélange précis d'huile et de carburant doit être obtenu. De petites quantités de mélange d'huile et de carburant avec de petites inexactitudes peuvent affecter le rapport de mélange, ce qui peut entraîner une surchauffe du moteur et de graves dommages au moteur. Il est recommandé d'utiliser un mélange avec du carburant à indice d'octane supérieur uniquement lorsque vous travaillez en continu à haut régime.

#### Huile deux temps

Une huile 2 temps spécialement formulée pour les moteurs 2 temps refroidis par air doit être utilisée. N'utilisez pas d'huile 2 temps destinée aux moteurs refroidis par eau. N'utilisez jamais d'huile de mauvaise qualité et d'huile moteur 4 temps.

#### Taux de mélange

Pour de meilleurs résultats et performances, le rapport de mélange est de 1:40 (2,5%) avec la classe d'huile JASO FB ou ISO EGB, formulée pour les moteurs 2 temps refroidis par air.

#### Rapport de mélange de carburant: 2,5% (1:40)

Essence	Huile 2 temps
4	0,10lt (100ml)
8	0,20lt (200ml)

Utilisez toujours un récipient propre pour le carburant avant de mélanger le carburant. Mélangez et secouez soigneusement le mélange de carburant avant de remplir le réservoir de carburant de la machine. N'utilisez pas de mélange de carburant stocké pendant plus d'un mois. Le réservoir de carburant de la machine doit être vidé avant le stockage.

#### DÉMARRAGE DE LA DÉBROUSSAILLEUSE

Vérifiez l'état de la débroussailleuse avant utilisation, pour des dommages. Si vous constatez des dommages sur la protection de la débroussail-

leuse ou sur l'équipement de coupe, n'utilisez pas la débroussailleuse. La débroussailleuse ne doit jamais être utilisée sans protection ou avec une protection endommagée.

Avant de démarrer la débroussailleuse, suivez les étapes ci-dessous (pour un moteur froid):

- ▶ Placez la débroussailleuse sur le sol.
  - ▶ Remplissez le réservoir de carburant avec le mélange de carburant et le réservoir d'huile avec de l'huile pour chaîne.
  - ▶ Placez l'interrupteur principal (Photo 1.6) en position ON.
  - ▶ Appuyez environ 6 fois sur la purge d'air (Photo 1.23) et vérifiez qu'elle est remplie de carburant.
  - ▶ Tirez le levier du starter (Photo 1.13).
  - ▶ Tenez le corps de la débroussailleuse avec votre main gauche sur le sol, puis maintenez la poignée du démarreur avec votre main droite et tirez lentement sur le cordon jusqu'à ce que vous sentiez une certaine résistance.
  - ▶ Tirez la poignée de démarrage rapidement, puissamment et à plusieurs reprises jusqu'à ce que le moteur démarre.
  - ▶ Repoussez le levier du starter.
  - ▶ Tirez à nouveau sur la poignée de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.
  - ▶ Arrêtez le moteur en appuyant sur l'interrupteur ON / OFF, pour couper le contact.
- Si le moteur est chaud, suivez les étapes mentionnées ci-dessus, sans tirer sur la poignée du démarreur lorsque vous tirez sur le levier du starter et avant de le repousser.

## INSTRUCTIONS DE TRAVAIL

Suivez les points mentionnés ci-dessous, afin d'effectuer votre travail en toute sécurité, sans accident ni blessure.

- ▶ Si vous êtes fatigué, n'utilisez pas la débroussailleuse.
- ▶ N'utilisez pas la débroussailleuse par mauvais temps.
- ▶ Tenez toujours la débroussailleuse à deux mains lorsque le moteur tourne.
- ▶ Assurez-vous que la zone autour de vous est libre d'obstacles qui pourraient vous interrompre pendant que vous coupez.
- ▶ Assurez-vous que vous vous tenez fermement et que rien ne peut vous faire perdre l'équilibre.
- ▶ Utilisez des régimes élevés sur le moteur de la débroussailleuse pendant la coupe.
- ▶ Utilisez le ralenti après le travail.
- ▶ Évitez de couper dans la zone de rebond de 12 heures à 3 heures, car la débroussailleuse peut être projetée violemment sur le côté si la lame d'herbe entre en contact avec un objet fixe.
- ▶ Assurez-vous que l'équipement de coupe ne touchera pas le sol pendant la coupe.
- ▶ Des lames d'herbe et des couteaux à herbe doivent être utilisés pour couper les tiges ligneuses.
- ▶ L'herbe est coupée en déplaçant la débroussailleuse sur le côté.
- ▶ Lors de la coupe avec la tête de coupe, tenez la débroussailleuse de manière à couper l'herbe avec la ligne de coupe inclinée..

## ENTRETIEN

### Engrenage conique

Le pignon conique doit être vérifié avant utilisation pour être rempli avec les trois quarts de graisse spéciale, destinée uniquement à une utilisation en pignon conique. La graisse est remplie à l'aide de la vis taraudée située sur le côté droit du pignon conique (Photo 3).

### Bougie d'allumage

Selon la façon dont la machine est utilisée (c'est-à-dire réglage incorrect du carburateur, mélange de carburant incorrect, filtre à air sale, etc.), des dépôts de carbone peuvent se produire sur l'électrode de la bougie, ce qui peut entraîner des problèmes de fonctionnement et des difficultés de démarrage. Vérifiez la bougie d'allumage avant de prendre toute autre mesure lorsque la débroussailleuse fonctionne mal. L'électrode doit être nettoyée et l'écartement des électrodes doit être compris entre 0,5 mm et 0,7 mm. Utilisez toujours le type de bougie recommandé; sinon, des dommages peuvent se produire sur le piston et le cylindre du moteur de la débroussailleuse.

### Filtre à air

Le filtre à air doit être vérifié régulièrement et nettoyé de manière appropriée. Retirez le couvercle du filtre à air, puis le filtre à air. Utilisez de l'air comprimé pour nettoyer le filtre à air. L'air comprimé ne doit être appliqué que dans le sens allant de la zone intérieure du filtre à air vers la zone extérieure. Si le filtre à air est obstrué par la saleté ou s'il est endommagé, remplacez-le par un neuf.

## PROTECTION ENVIRONNEMENTALE



Recycler les matières premières au lieu de les éliminer comme des déchets. L'outil, les accessoires et les emballages doivent être triés afin d'assurer un recyclage respectueux de l'environnement. Les composants en plastique sont étiquetés afin d'assurer un recyclage adéquate.

## GARANTIE

Le produit est garanti conformément aux réglementations légales / nationales, à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Tout dommage attribuable à une usure normale, à une surcharge ou à une utilisation incorrecte de l'outil sera exclu de la garantie. En cas de réclamation, envoyer l'outil, intégralement assemblé, à votre revendeur ou à un Centre de réparation des outils électriques.

**CALENDRIER DE MAINTENANCE**

<b>Actions</b>	<b>Quotidiennement</b>	<b>Hebdomadaire</b>	<b>Mensuellement</b>
Nettoyez la zone extérieure de la machine.	X		
Vérifiez le harnais pour les dommages.	X		
Assurez-vous du bon fonctionnement de l'accélérateur et du verrouillage de la gâchette d'accélérateur.		X	
Assurez-vous que les poignées et le guidon ne sont pas endommagés et fixés.	X		
Vérifiez le bon fonctionnement de l'interrupteur d'arrêt.	X		
Vérifiez que l'équipement de coupe ne tourne pas au ralenti du moteur.	X		
Vérifiez et nettoyez le filtre à air comme indiqué ci-dessus et remplacez-le si nécessaire.	X		
Vérifiez que la protection de l'équipement de coupe n'est pas endommagée et remplacez-la si nécessaire.	X		
Vérifiez l'équipement de coupe pour les fissures et autres dommages. Remplacez si nécessaire.	X		
Vérifiez l'écrou de blocage de l'équipement de coupe qui est correctement serré.	X		
Vérifiez les fuites de carburant du moteur, du réservoir de carburant et des conduites de carburant.	X		
Vérifiez le démarreur et le cordon du démarreur pour détecter tout dommage et fonctionnement.		X	
Vérifiez l'écartement des électrodes de la bougie et nettoyez-la.		X	
Nettoyez la zone extérieure du carburateur.		X	
Vérifiez la quantité de graisse dans le pignon conique, à trois quarts. Remplissez si nécessaire.		X	
Vérifiez les conduites de carburant pour les fissures et le filtre à carburant pour les dépôts de saleté. Remplacez si nécessaire.			X
Remplacez la bougie.			X
Vérifiez les câbles et perdez les connecteurs.			X

N° d'article	45 560		45 561
Modèle	GBC 242C PLUS		GBC 252C PLUS
<b>Moteur</b>			
Cylindrée, cm <sup>3</sup>	cm <sup>3</sup>	42,7	52
Alésage du cylindre, mm	mm	40	44
Course, mm	mm	34	34
Ralenti, rpm	rpm	3100±400	3100±400
Puissance maximale du Moteur, kW/hp @ rpm	kW hp rpm	1,25 / 1,7 / 9.000 (Débroussailleuse), 8.000 (Coupe-bordures)	1,6 / 2,2 / 9.000 (Débroussailleuse), 8.000 (Coupe-bordures)
Recommandé max. la vitesse, rpm	rpm	8.500	8.500
Vitesse de l'arbre de sortie, rpm	rpm	8.250	8.250
<b>Système de mise à feu</b>			
Bougie d'allumage		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Écartement des électrodes, mm	mm	0,6~0,7	0,6~0,7
<b>Système de carburant et de lubrification</b>			
Capacité du réservoir de carburant, litre	L	1,2	1,2
<b>Poids</b>			
Poids sans carburant, accessoire de coupe et protection, kg	kg	6,62	6,88
<b>Émissions sonores</b>			
Niveau de puissance acoustique, Mesuré dB	dB	98,7	98,7
Niveau de puissance acoustique Garanti Lwa dB	dB	114	114
<b>Niveaux sonores</b>			
Niveau de pression acoustique équivalent à l'oreille de l'opérateur	dB(A)	94,0 (Débroussailleuse), 98,7 (Coupe-bordures)	98,7 (Débroussailleuse), 98,7 (Coupe-bordures)
<b>Niveaux de vibration équivalents</b>			
Poignées équipées d'une tête de coupe, m/s <sup>2</sup> (gauche, droite)	m/s <sup>2</sup>	8,03	6,21
Poignées équipées de lame à herbe, m/s <sup>2</sup> (gauche, droite)	m/s <sup>2</sup>	6,59	7,60
Poignées équipées d'une lame de scie, m/s <sup>2</sup> (gauche, droite)	m/s <sup>2</sup>		
<b>Accessoires</b>			
<b>Tête de coupe</b>			
Ligne de coupe, mm	mm	Ø2,4x420	Ø2,4x420
Lame à herbe	mm	3-Teethx255x1,4	3-Teethx255x1,4
Lame de scie	mm		Ø254x1,2

## ITALIANO

### IDENTIFICAZIONE

1. Testa del tagliaerba
2. Tappo del grasso per ingranaggi conici
3. Ingranaggio conico
4. Protezione di taglio
5. albero
6. Interruttore ON / OFF
7. Trigger dell'acceleratore
8. Blocco del grilletto dell'acceleratore
9. Anello del cablaggio
10. Coperchio del cilindro
11. Maniglia di avviamento
12. Serbatoio del carburante
13. Leva dello starter
14. Coperchio del filtro dell'aria
15. Manubrio
16. Controdado
17. Flangia di supporto
18. Coppa di supporto
19. Unità disco
20. Morsetto manubrio
21. Chiave a bussola
22. cablaggio
23. Purga dell'aria
24. Estensione di guardia
25. lama
26. Disco da taglio

### REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il decespugliatore e attenersi a tutte le istruzioni di sicurezza, al fine di prevenire lesioni e danni. Si prega di inoltrare queste istruzioni di sicurezza a qualsiasi altra persona che utilizza il decespugliatore. Usa sempre il tuo buon senso per evitare tutte le situazioni considerate al di là delle tue capacità. Non esitate a contattarci se avete domande sull'uso del decespugliatore. Ti forniremo consigli e assistenza su come utilizzare il decespugliatore in modo sicuro.

### EQUIPAGGIAMENTO PER LA PROTEZIONE PERSONALE

Usare sempre dispositivi di protezione individuale come occhiali di sicurezza, casco con visiera, guanti protettivi, stivali protettivi e protezioni per l'udito.

### DOTAZIONI DI SICUREZZA SUL DECESPUGLIATORE

#### Blocco del grilletto dell'acceleratore

Il decespugliatore è dotato di un blocco del grilletto dell'acceleratore, al fine di impedire il funzionamento accidentale del comando dell'acceleratore. Il pulsante dell'acceleratore non può essere premuto, a meno che non venga prima premuto il blocco del grilletto dell'acceleratore (Foto 1). Quando l'operatore rilascia la maniglia, l'acceleratore e il blocco dell'acceleratore devono ritornare nella posizione originale, così come il regime del motore deve ritornare al minimo.

#### Interruttore ON / OFF

L'interruttore viene utilizzato per arrestare il fun-

zionamento del motore. Accertarsi che l'interruttore sia su ON prima di avviare il motore; in caso contrario, il motore non sarà in grado di avviarsi.

#### Guardia di taglio

La protezione viene utilizzata per proteggere l'operatore dal contatto con l'attrezzatura da taglio, nonché per evitare che piccoli sassi o altri oggetti vengano lanciati verso di lui.

#### Rilascio rapido

Il cablaggio del decespugliatore è dotato di un blocco di sgancio rapido accessibile situato sul petto dell'utilizzatore, che viene utilizzato come funzione di sicurezza per gettare la macchina in caso di incendio (Fig. 1). Prima di utilizzare il decespugliatore, verificare sempre che il blocco a sgancio rapido funzioni correttamente.

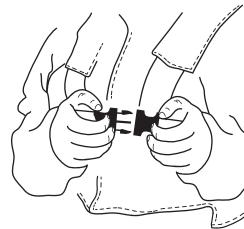


Fig. 1

### ATTREZZATURE DA TAGLIO

Utilizzare sempre le apparecchiature di taglio consigliate dal produttore (testa e linea di rifinitura). Le dimensioni consigliate della linea di rifinitura sono state testate dal produttore, per adattarsi al motore montato sul decespugliatore. I motori di piccole dimensioni richiedono un diametro ridotto della linea di taglio, rispetto ai motori più grandi che possono essere dotati di un diametro maggiore di linea di taglio.

Non rimuovere mai la protezione di taglio dal decespugliatore e assicurarsi che il coltellino attaccato ad esso, sia in buone condizioni. Il piccolo coltello viene utilizzato per tagliare la linea di rifinitura a una lunghezza specifica. La lunghezza della linea di rifinitura è molto importante, poiché maggiore è la lunghezza della linea di rifinitura, maggiore è il carico applicato al motore.

### MONTAGGIO

#### Montaggio del manubrio

Rilasciare la vite del morsetto del manubrio (Foto 2) e posizionare il manubrio nel morsetto. Stringere la vite del morsetto del manubrio.

#### Montaggio della protezione di taglio

Montare la protezione del taglio sull'albero e serrare i dadi (Fig. 2).



Fig. 2

**ATTENZIONE:** quando si utilizza la testina di taglio, è sempre necessario montare l'estensione della protezione da taglio. La protezione dell'estensione deve essere sempre rimossa quando si usa la lama.

#### Montaggio della testa del rifinitore

- ▶ Accertarsi che l'estensione della protezione del rifinitore sia montata sulla protezione del rifinitore (Fig. 3).
- ▶ Montare il disco di trasmissione (B) sull'albero di uscita.
- ▶ Allineare il foro del disco di trasmissione con il foro corrispondente della scatola ingranaggi.
- ▶ Inserire un perno di bloccaggio (C) nel foro per bloccare l'albero.
- ▶ Avvitare la testa del rifinitore in senso antiorario.
- ▶ Seguire i passaggi opposti per smontare la testa del rifinitore.

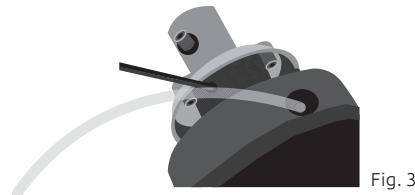


Fig. 3

#### Montaggio del filo d'erba

- ▶ Rimuovere l'estensione della protezione del rifinitore (Fig.4).
- ▶ Montare il disco di trasmissione (B) sull'albero di uscita.
- ▶ Allineare il foro dell'albero di trasmissione con il foro corrispondente nella scatola ingranaggi.
- ▶ Inserire un perno di bloccaggio (C) nel foro per bloccare l'albero.
- ▶ Montare la lama (D) e la flangia di supporto (F) sull'albero di uscita.
- ▶ Montare la coppa di supporto (E).
- ▶ Montare il dado e serrare in senso antiorario.

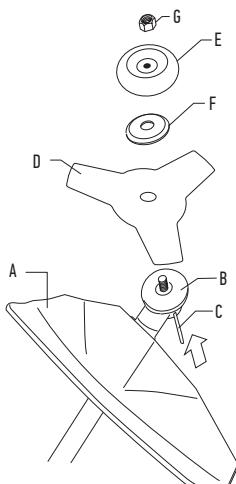


Fig. 4

#### Regolazione e bilanciamento del decespugliatore

- ▶ Nella parte anteriore dell'imbracatura è presente un giunto a sgancio rapido facilmente accessibile (situato sul petto dell'utente), che può essere utilizzato in caso di pericolo che richiede di liberarsi dalla macchina. (Fig. 1)
- ▶ Un altro giunto a sgancio rapido si trova sul gancio che tiene il decespugliatore, sul lato destro dell'imbracatura.
- ▶ L'imbragatura deve essere regolata in modo tale da garantire la migliore posizione di lavoro.
- ▶ Le cinghie devono essere tese correttamente, al fine di bilanciare il peso e distribuirlo su entrambe le spalle.
- ▶ L'attrezzatura da taglio deve essere parallela al terreno e può essere regolata dagli spallacci.

#### RIFORNIMENTO DEL DECESPUGLIATORE

Il decespugliatore è dotato di motore a 2 tempi; pertanto, si deve sempre utilizzare una miscela di olio di benzina 95 RON e olio per motori a 2 tempi. È molto importante prestare attenzione alla miscela di carburante utilizzata, poiché è necessario ottenere una miscela accurata di olio e carburante. Piccole quantità di olio e miscela di carburante con piccole imprecisioni, possono influire sul rapporto della miscela, con conseguente surriscaldamento del motore e gravi danni al motore. Si consiglia di utilizzare una miscela con carburante con ottano superiore solo quando si lavora continuamente ad alti regimi.

#### OLIO PER DUE TEMPI

Deve essere utilizzato olio a 2 tempi appositamente formulato per motori a 2 tempi raffreddati ad aria. Non utilizzare olio a 2 tempi per motori raffreddati ad acqua. Non usare mai olio di scarsa qualità e/olio per motori a 4 tempi.

#### Rapporto di miscelazione

Per risultati e prestazioni ottimali, il rapporto di miscelazione è 1:40 (2,5%) con classe di olio JASO FB o ISO EGB, formulato per motori a 2 tempi raffreddati ad aria.

#### Rapporto miscela carburante: 2,5% (1:40)

Benzina	Olio per 2 tempi
4	0,10lt (100ml)
8	0,20lt (200ml)

Utilizzare sempre un contenitore pulito per il carburante prima di miscelare il carburante. Mescolare e agitare accuratamente la miscela di carburante, prima di riempire il serbatoio del carburante della macchina. Non utilizzare la miscela di carburante conservata per più di un mese. Il serbatoio del carburante della macchina deve essere svuotato prima di riporlo.

#### AVVIO DEL DECESPUGLIATORE

Controllare le condizioni del decespugliatore prima dell'uso, per danni. Se si osservano danni sulla protezione del decespugliatore o sull'apparecchiatura di taglio, non utilizzare il decespugliatore. Il decespugliatore non deve mai essere utilizzato senza una

protezione o con una protezione danneggiata.

- Prima di avviare il decespugliatore, seguire i passaggi seguenti (per il motore freddo):
- ▶ Posizionare il decespugliatore a terra.
  - ▶ Riempire il serbatoio del carburante con miscela di carburante e il serbatoio dell'olio con olio per catene.
  - ▶ Posizionare l'interruttore principale (Foto 1.6) in posizione ON.
  - ▶ Premere lo spурgo dell'aria (Foto 1.23) circa 6 volte e verificare che sia pieno di carburante.
  - ▶ Tirare la leva dello starter (Foto 1.13).
  - ▶ Tenere il corpo del decespugliatore con la mano sinistra a terra, quindi tenere l'impugnatura di avviamento con la mano destra e tirare lentamente il cavo, fino a quando non si avverte una certa resistenza.
  - ▶ Tirare l'impugnatura di avviamento in modo rapido, potente e ripetuto, fino a quando il motore non si accende.
  - ▶ Spingere indietro la leva dello starter.
  - ▶ Tirare nuovamente la maniglia di avviamento, fino all'avviamento del motore.
  - ▶ Arrestare il motore premendo l'interruttore ON / OFF, per disinserire l'accensione.
  - ▶ Se il motore è caldo, seguire i passaggi sopra indicati, senza tirare la maniglia del motorino di avviamento quando si tira la leva dello starter e prima di spingerla di nuovo indietro.

## **ISTRUZIONI DI LAVORO**

- ▶ Se sei stanco, non utilizzare il decespugliatore.
- ▶ Non utilizzare il decespugliatore in caso di maltempo.
- ▶ Tenere sempre il decespugliatore con entrambe le mani, mentre il motore è in funzione.
- ▶ Assicurati che l'area intorno a te sia libera da ostacoli, che potrebbero interrompere durante il taglio.
- ▶ Assicurati di stare fermamente in piedi e che non c'è nulla che possa farti perdere l'equilibrio.
- ▶ Utilizzare i regimi elevati sul motore del decespugliatore, durante il taglio.
- ▶ Utilizzare il minimo dopo il lavoro.
- ▶ Evitare di tagliare nell'area di contraccolpo dalle 12 alle 3, poiché il decespugliatore può essere lanciato violentemente di lato, se la lama dell'erba viene a contatto con un oggetto fisso.
- ▶ Accertarsi che l'attrezzatura da taglio non tocchi il terreno durante il taglio.
- ▶ Le lame e i coltelli da erba devono essere usati per tagliare gli steli legnosi.
- ▶ L'erba viene tagliata mentre si sposta lateralmente il decespugliatore.
- ▶ Durante il taglio con la testa del tagliabordi, tenere il decespugliatore in modo tale da tagliare l'erba con la linea del tagliabordi inclinata.

## **MANUTENZIONE**

### **Ingranaggio conico**

Gli ingranaggi conici devono essere controllati prima dell'uso per essere riempiti con tre quarti di grasso speciale, destinato esclusivamente all'uso con ingranaggi conici. Il grasso viene riempito utilizzando la vite di arresto situata sul lato destro dell'ingranaggio conico (Foto 3).

### **Candela**

A seconda del modo in cui viene utilizzata la macchina (ad es. Regolazione errata del carburatore, miscela di carburante errata, filtro dell'aria sporco ecc.), Si possono verificare depositi di carbonio sull'elettrodo della candela, con conseguenti problemi di funzionamento e difficoltà di avviamento. Controllare la candela prima di intraprendere qualsiasi altra azione quando il decespugliatore non funziona correttamente. L'elettrodo deve essere pulito

### **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**



Riciclare le materie prime e non smaltire l'apparecchio come rifiuto. Avviare ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente la macchina, gli accessori e gli imballaggi dismessi. I componenti in plastica sono contrassegnati per il riciclaggio selezionato.

### **GARANZIA**

Questo prodotto è garantito in base alle regole della nazione di acquisto, garanzia valida dalla data di acquisto. Sono esclusi dalla garanzia i danni attribuibili alla normale usura, al sovraccarico o a una manipolazione scorretta. In caso di reclamo, inviare la macchina, completamente assemblata, al proprio rivenditore o a un centro assistenza per apparecchiature elettriche.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE			
Azioni	Giornaliero	Settimanale	Mensile
Pulire l'area esterna della macchina.	X		
Controllare l'imbracatura per danni.	X		
Accertarsi del corretto funzionamento dell'acceleratore e del blocco del grilletto dell'acceleratore.	X		
Accertarsi che le impugnature e il manubrio non siano danneggiati e fissati.	X		
Verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di arresto.	X		
Controllare che l'attrezzatura di taglio non ruoti al minimo del motore.	X		
Controllare e pulire il filtro dell'aria come indicato sopra e sostituirlo se necessario.	X		
Controllare che la protezione dell'attrezzatura da taglio non sia danneggiata e sostituirla se necessario.	X		
Verificare che l'attrezzatura di taglio non presenti crepe e altri danni. Sostituire se necessario.	X		
Controllare che il dado di bloccaggio dell'attrezzatura di taglio sia serrato in modo appropriato.	X		
Verificare la presenza di perdite di carburante dal motore, dal serbatoio e dalle tubazioni del carburante.	X		
Controllare che il motorino di avviamento e il relativo cavo non siano danneggiati e funzionanti.		X	
Controllare la distanza tra gli eletrodi della candela e pulirla.		X	
Pulire l'area esterna del carburatore.		X	
Controllare la quantità di grasso nell'ingranaggio conico, pari a tre quarti. Riempire se necessario.		X	
Controllare che le tubazioni del carburante non presentino incrinature e che il filtro del carburante non presenti depositi di sporco. Sostituire se necessario.			X
Sostituire la candela.			X
Controllare i cavi e perdere i connettori.			X

Dati tecnici		45 560	45 561
Modello		GBC 242C PLUS	GBC 252C PLUS
<b>Motore</b>			
Cilindrata, cm3	cm <sup>3</sup>	42,7	52
Alesaggio del cilindro, mm	mm	40	44
Corsa, mm	mm	34	34
Velocità al minimo, rpm	rpm	3100±400	3100±400
Potenza massima del motore, kW/hp @ rpm	kW hp rpm	1,25 / 1,7 / 9.000 (Decespugliatore), 8.000 (Tagliaerba)	1,6 / 2,2 / 9.000 (Decespugliatore), 8.000 (Tagliaerba)
Consigliato max. Velocità, rpm	rpm	8.500	8.500
Velocità dell'albero di uscita, rpm	rpm	8.250	8.250
<b>Sistema di accensione</b>			
Candela		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Gap elettrodo, mm	mm	0,6~0,7	0,6~0,7
<b>Sistema di alimentazione e lubrificazione</b>			
Capacità della tanica di benzina, litre	L	1,2	1,2
<b>Peso</b>			
Peso senza carburante, tagliando attachment e guardia, kg	kg	6,62	6,88
<b>Emissioni di rumore</b>			
Livello di potenza sonora, misurato dB	dB	98,7	98,7
Livello di potenza sonora, garantito Lwa dB	dB	114	114
<b>Livelli sonori</b>			
Livello di pressione sonora equivalente all'orecchio dell'operatore	dB(A)	94,0 (Decespugliatore), 98,7 (Tagliaerba)	98,7 (Decespugliatore), 98,7 (Tagliaerba)
<b>Livelli di vibrazione equivalenti</b>			
Maniglie dotate di testa per rifinitore, m/s <sup>2</sup> (sinistra, destra)	m/s <sup>2</sup>	8,03	6,21
Maniglie dotate di filo d'erba, m/s <sup>2</sup> (sinistra, destra)	m/s <sup>2</sup>	6,59	7,60
Maniglie dotate di lama per sega, m/s <sup>2</sup> (sinistra, destra)	m/s <sup>2</sup>		
<b>Accessori</b>			
<b>Testa del tagliaerba</b>			
Linea di rifinitura, mm	mm	Ø2,4x420	Ø2,4x420
Lama d'erba	mm	3-Teethx255x1,4	3-Teethx255x1,4
La lama della sega	mm		Ø254x1,2

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### **ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

1. Κεφαλή κοπής
2. Τάπα πλήρωσης γράμου γωνιακής μετάδοσης κίνησης
3. Γωνιακή μετάδοση κίνησης
4. Προφυλακτήρας κοπτικού
5. Άξονας
6. Διακόπτης ON / OFF
7. Σκανδάλη γκαζιού
8. Κλείδωμα σκανδάλης γκαζιού
9. Δακτύλιος ανάρτησης εξάρτυσης
10. Κάλυμμα κυλίνδρου
11. Λαβή συστήματος εκκίνησης
12. Δοχείο καυσίμων
13. Μοχλός τσοκ
14. Κάλυμμα φίλτρου αέρα
15. Τιμόνι
16. Παζιμάδι ασφάλισης
17. Εξάρτημα στήριξης
18. Φλάντζα στήριξης
19. Δίσκος κοπής
20. Σφιγκτήρας τιμονιού
21. Μπουζόκλειδο
22. Εξάρτυση
23. Αντλία καυσίμου (Πουάρ)
24. Επέκταση προφυλακτήρα κοπτικού
25. Λεπίδα κοπής γρασιδιού
26. Δίσκος

### **ΤΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το θαμνοκοπτικό και προσέξτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας, για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς και ζημιές. Προωθήστε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας σε οποιοδήποτε άλλο άτομο χρησιμοποιεί το αλυσοπρίον. Χρησιμοποιείτε πάντα την κοινή λογική σας για να αποφύγετε καταστάσεις που είναι πέρα από τις δυνατότητές σας και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας έντεκα απόρες σχετικά με τη χρήση θαμνοκοπτικών. Θα σας δώσουμε συμβουλές καθώς και βοήθεια σχετικά με τον τρόπο ασφαλούς χρήσης του θαμνοκοπτικού.

### **ΜΕΣΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**

Χρησιμοποιείτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γυαλιά ασφαλείας, κράνος με πλέγμα προστασίας ματών, προστατευτικά γάντια, προστατευτικές μπότες και προστατευτικά ακοής.

### **ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ**

#### **Κλείδωμα σκανδάλης γκαζιού**

Το θαμνοκοπτικό είναι εξοπλισμένο με κλείδωμα σκανδάλης γκαζιού, προκειμένου να αποφευχθεί η τυχαία λειτουργία του κειριστηρίου. Η σκανδάλη γκαζιού δε μπορεί να πιεστεί, εκτός εάν πατηθεί πρώτα το κλείδωμα της σκανδάλης γκαζιού (Φωτογραφία 1). Όταν ο κειριστής απελευθερώνει τη λαβή, το γκάζι και το κλείδωμα του γκαζιού πρέπει να επιστρέψουν στην αρχική τους θέση, καθώς και τη ταχύτητα του κινητήρα πρέπει να επιστρέψει στις στροφές του ρελαντί.

### **Διακόπτης ON / OFF**

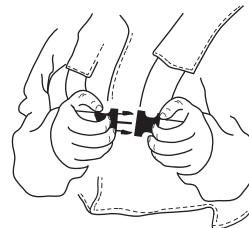
Ο διακόπτης χρησιμοποιείται για να σταματήσει τη λειτουργία του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι ενεργοποιημένος πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα. Διαφορετικά, ο κινητήρας δεν θα είναι σε θέση να ξεκινήσει.

#### **Προφυλακτήρας κοπτικού**

Ο προφυλακτήρας χρησιμοποιείται για την προστασία του κειριστή από επαφή με τον εξοπλισμό κοπής, όπως επίσης για την αποτροπή ρίψης μικρών πετρών ή άλλων αντικειμένων προς αυτόν.

#### **Γρήγορη απελευθέρωση**

Η εξάρτωση του θαμνοκοπτικού είναι εξοπλισμένη με διάταξη γρήγορης αποδέσμευσης του μηχανήματος, η οποία βρίσκεται στο στήθος και τη μέση του χρήστη, η οποία χρησιμοποιείται για λόγους ασφαλείας για την απόρριψη του μηχανήματος, σε ενδεχόμενο πυρκαϊάς (Σχεδ. 1). Ελέγχετε πάντα πριν χρησιμοποιήσετε το θαμνοκοπτικό ότι η διάταξη γρήγορης απελευθέρωσης λειτουργεί σωστά.



Σχεδ. 1

### **ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΟΠΗΣ**

Χρησιμοποιείτε πάντα τον συνιστώμενο από τον κατασκευαστή εξοπλισμό κοπής (κεφαλή κοπής και μεσινέζα). Το προτεινόμενο μέγεθος της μεσινέζας είναι δοκιμαστέο από τον κατασκευαστή, ώστε να ταιριάζει στον κινητήρα που είναι τοποθετημένος στο θαμνοκοπτικό. Οι μικροί κινητήρες απαιτούν μικρή διάμετρο μεσινέζας, σε σύγκριση με τους μεγαλύτερους κινητήρες που μπορούν να εξοπλιστούν με μεγαλύτερης διάμετρο ο μεσινέζα. Ποτέ μην αφαιρείτε τον προφυλακτήρα του κοπτικού από το θαμνοκοπτικό και βεβαιωθείτε ότι το μικρό μαχαίρι που είναι προσαρτημένο σε αυτό, είναι σε καλή κατάσταση. Το μικρό μαχαίρι χρησιμοποιείται για να κόψει τη γραμμή κοπής σε συγκεκριμένο μήκος. Το μήκος της γραμμής κοπής είναι πολύ σημαντικό, καθώς όσο μεγαλύτερο είναι το μήκος της γραμμής κοπής, τόσο μεγαλύτερο είναι το φορτίο που εφαρμόζεται στον κινητήρα.

### **ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

#### **Τοποθέτηση τιμονιού**

Απελευθερώστε τη βίδα σύσφιξης του τιμονιού (Φωτογραφία 2) και τοποθετήστε το τιμόνι στον σφιγκτήρα. Σφίξτε τη βίδα του σφιγκτήρα τιμονιού.

#### **Τοποθέτηση του προφυλακτήρα κοπτικού**

Τοποθετήστε την προέκταση του προφυλακτήρα κοπτικού στον άξονα και σφίξτε τις βίδες (Σχεδ. 2).



Σχεδ. 2

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η προέκταση του προφυλακτήρα κοπτικού πρέπει πάντα να τοποθετείται, όταν χρησιμοποιείτε την κεφαλή κοπής. Η προέκταση του προφυλακτήρα κοπτικού πρέπει να αφαιρείται πάντα, όταν χρησιμοποιείται ο δίσκος κοπής.

#### Τοποθέτηση της κεφαλής κοπής

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η προέκταση του προφυλακτήρα κοπτικού είναι τοποθετημένη στον προφυλακτήρα (Σχεδ. 3).
- ▶ Τοποθετήστε τον δίσκο κοπής (B) στον άξονα της γωνιακής μετάδοσης κίνησης.
- ▶ Κεντράρετε την οπή του δίσκου κίνησης με την αντίστοιχη οπή της γωνιακής μετάδοσης κίνησης.
- ▶ Τοποθετήστε έναν πείρο ασφάλισης (C) στην οπή για να κλειδώσετε τον άξονα.

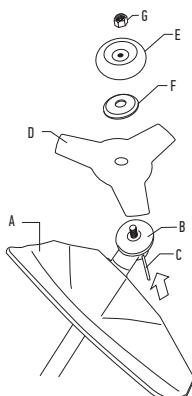
Βιδώστε την κεφαλή κοπής αριστερόστροφα.  
Ακολουθήστε τα αντίθετα βήματα για να αποσυναρμολογήσετε την κεφαλή κοπής.



Σχεδ. 3

#### Τοποθέτηση δίσκου κοπής

- ▶ Αφαιρέστε την προέκταση του προφυλακτήρα κοπτικού (Σχεδ. 4).
- ▶ Τοποθετήστε το δίσκο κοπής (B) στον άξονα της γωνιακής μετάδοσης κίνησης.
- ▶ Ευθυγραμμίστε την οπή της γωνιακής μετάδοσης κίνησης με την αντίστοιχη οπή της γωνιακής μετάδοσης κίνησης.
- ▶ Τοποθετήστε έναν πείρο ασφάλισης (C) στην οπή για να κλειδώσετε τον άξονα.
- ▶ Τοποθετήστε τη λεπίδα (D) και τη φλάντζα στήριξης (F) στον άξονα εξόδου.
- ▶ Τοποθετήστε το εξάρτημα στήριξης (E).
- ▶ Τοποθετήστε το παξιμάδι και σφίξτε αριστερόστροφα.



Σχεδ. 4

#### ► Ρύθμιση και ζύγισμα του θαμνοκοπτικού

- ▶ Στο μπροστινό μέρος της εξάρτυσης υπάρχει μια διάταξη γρήγορης απελευθέρωσης του θαμνοκοπτικού, εύκολα προσβάσιμη (βρίσκεται στο στήθος του χρήστη), η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε περίπτωση κινδύνου για την απελευθέρωση του χειριστή από το μηχάνημα. (Σχεδ. 1).
- ▶ Μια ακόμη διάταξη γρήγορης απελευθέρωσης του θαμνοκοπτικού είναι το άγκιστρο απ' όπου κρεμάται το θαμνοκοπτικό και βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του σώματος του χειριστή.
- ▶ Η εξάρτυση πρέπει να ρυθμιστεί με τέτοιο τρόπο, ώστε να διασφαλίζεται η βέλτιστη θέση εργασίας.
- ▶ Οι ψάντες πρέπει να τεντωθούν προκειμένου να εξισορροπηθεί το βάρος στο σώμα και να διανεμηθεί σωστά στους ώμους.
- ▶ Ο εξοπλισμός κοπής πρέπει να είναι παραλληλος με το έδαφος και να μπορεί να ρυθμιστεί από τους ψάντες ώμους.

#### ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΣΤΟ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟ

Το θαμνοκοπτικό είναι εξοπλισμένο με δίχρονο κινητήρα. Ως εκ τούτου, πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται μείγμα καυσίμου με βενζίνη 95 RON και λάδι λίπανσης δίχρονου κινητήρα. Είναι πολύ σημαντικό να προσέχετε το μείγμα καυσίμου που χρησιμοποιείτε, καθώς η αναλογία του πρέπει να είναι ακριβής. Μικρή ποσότητα λαδιού και μείγμα καυσίμου με ανακρίβεια, μπορεί να επηρέασε την αναλογία μείγματος, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση του κινητήρα και σοβαρή βλάβη στον κινητήρα. Συνιστάται η χρήση μείγματος με καύσιμο υψηλότερων οκτανίων, μόνο όταν εργάζεστε συνεχώς σε υψηλές στροφές.

#### ΛΑΔΙ ΛΙΠΑΝΣΗΣ ΔΙΧΡΟΝΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα ειδικό λάδι για λίπανση αερόψυκτου δίχρονου κινητήρα. Μη χρησιμοποιείτε λάδι λίπανσης που προορίζεται για χρήση σε υδρόψυκτους δίχρονους κινητήρες. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε κακής ποιότητας λάδι και λιπαντικό 4-χρόνων κινητήρων.

#### Αναλογία μείγματος

Για καλύτερα αποτέλεσμα και απόδοση, η αναλογία ανάμειξης είναι 1:40 (2,5%) με κατηγορία λαδιού JASO FB ή ISO EGB, συχδιασμένη για αερόψυκτους δίχρονους κινητήρες.

#### Αναλογία μείγματος καυσίμου: 2,5% (1:40)

Βενζίνη	Λάδι 2-χρονου κινητήρα
4	0,10lt (100ml)
8	0,20lt (200ml)

Πάντα να χρησιμοποιείτε καθαρό δοχείο για καύσιμο πριν αναμίξετε το καύσιμο. Ανακατέψτε και ανακινήστε καλά το μείγμα καυσίμου, πριν γεμίσετε το ρεζερβουάρ καυσίμου του μηχανήματος. Μη χρησιμοποιείτε μείγμα καυσίμου που είναι αποθηκευμένο για διάτημα μεγαλύτερο από ένα μήνα. Το δοχείο καυσίμου του μηχανήματος πρέπει να αδειάσει πριν από την αποθήκευση.

## ΕΝΑΡΞΗ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

- Ελέγχετε την κατάσταση του θαμνοκοπτικού πριν από τη χρήση, για ζημιές. Εάν παρατηρήσετε ζημιά στον προφυλακτήρα του κοπτικού ή στον εξοπλισμό κοπής, μη χρησιμοποιήστε το θαμνοκοπτικό. Το θαμνοκοπτικό δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται χωρίς τον προφυλακτήρα κοπτικού.
- Πριν ξεκινήσετε το εργαλείο κοπής βουρτσών, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα (για κρύο κινητήρα):
- Τοποθετήστε το πινέλο στο έδαφος.
  - Γερίστε τη δεξαμενή καυσίμου με μείγμα καυσίμου και τη δεξαμενή λαδιού με λάδι αλυσίδας.
  - Τοποθετήστε τον κύριο διακόπτη (Φωτογ. 1.6) στη θέση ΟΝ.
  - Πατήστε την αντλία καυσίμου (Φωτογ. 1.23) περίου 6 φορές και βεβαιωθείτε ότι είναι γεμάτη με καυσίμο.
  - Τραβήξτε το μοχλό τσοκ (Φωτογ. 1.13).
  - Κρατήστε το σώμα του θαμνοκοπτικού με το αριστερό σας χέρι στο έδαφος, στη συνέχεια κρατήστε τη χειρολαβή της χειρόμιζας με το δεξί σας χέρι και τραβήξτε το καλώδιο αργά, μέχρι να αισθανθείτε κάποια αντίσταση.
  - Τραβήξτε τη λαβή της χειρόμιζας γρήγορα, δυνατά και επανειλημμένα, έως ότου εκκινήσει ο κινητήρας.
  - Σπρώξτε προς τα πίσω το μοχλό τσοκ.
  - Τραβήξτε ξανά τη λαβή της χειρόμιζας, έως ότου ξεκινήσει ο κινητήρας.
  - Σταματήστε τη λειτουργία του κινητήρα πατώντας το διακόπτη ΟΝ / OFF.
  - Εάν ο κινητήρας είναι ζεστός ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα, χωρίς να τραβήξετε τη χειρόμιζα όταν τραβάτε το μοχλό τσοκ και πριν τον κλείσετε ξανά.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- Ακολουθήστε τα παρακάτω σημεία, για να εκτελέσετε την εργασία σας με ασφάλεια, χωρίς ατυχήματα και τραυματισμούς.
- Εάν είστε κουρασμένοι, μη χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό.
  - Μη χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό με άσχημες καιρικές συνθήκες.
  - Κρατάτε πάντα το θαμνοκοπτικό με τα δύο χέρια, όταν ο κινητήρας λειτουργεί.
  - Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή γύρω σας είναι απαλλαγμένη από έμποδια, τα οποία μπορεί να σας διακόψουν ενώ εργάζεστε.
  - Βεβαιωθείτε ότι στέκεστε σταθερά και ότι δεν υπάρχει τίποτα που να σας κάνει να κάσσετε την ισορροπία σας.
  - Χρησιμοποιείτε υψηλές στροφές στον κινητήρα του θαμνοκοπτικού, ενώ κόβετε.
  - Χρησιμοποιήστε ταχύτητα ρελαντί μετά την εργασία.
  - Αποφύγετε την κοπή στην περιοχή «κλωτσίματος της κεφαλής» από τις 12 έως τις 3, καθώς το θαμνοκοπτικό μπορεί να κινηθεί βίαια στο πλάι, εάν η λεπίδα γρασίδιού έρθει σε επαφή με ένα σταθερό αντικείμενο.
  - Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός κοπής δε θα ακουμπήσει στο έδαφος κατά τη διάρκεια της κοπής.
  - Για να κόψετε ξύλωδη βλάστηση πρέπει να χρησιμοποιείτε τον διόπτο κοπής.
  - Το γρασίδι κόβεται ενώ μετακινείτε το θαμνοκοπτικό σε πλάγια κλίση.
  - Κατά το κόψιμο γρασίδιού με την κεφαλή κρατή-

στε το θαμνοκοπτικό με τρόπο, ώστε να κόβεται το γρασίδι υπό γωνία.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### Γωνιακή μετάδοση κίνησης

Η γωνιακή μετάδοση κίνησης πρέπει να ελέγχεται πριν από τη χρήση εάν περιέχει γράσο και να πραγματοποιείται πλήρωση ίση με τα τρία τέταρτα της χωρητικότητας. Το γράσο που χρησιμοποιείται είναι ειδικό και προορίζεται μόνο για χρήση με γωνιακή μετάδοση κίνησης. Το γράσο γειρίζεται αφαιρώντας την τάπα που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του γραναζιού (Φωτογ. 3).

### Μπουζί

Ανάλογα με τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιείται το μηχάνημα (π.χ. εσφαλμένη ρύθμιση καρμπορατέρ, εσφαλμένο μείγμα καυσίμου, βρώμικο φίλτρο αέρα κ.λπ.), μπορεί να προκύψουν αποθέσεις άνθρακα στο ηλεκτρόδιο του μπουζί, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε προβλήματα λειτουργίας και δυσκολία εκκίνησης του κινητήρα. Ελέγχετε το μπουζί προτού προβείτε σε οποιαδήποτε άλλη ενέργεια, όταν το θαμνοκοπτικό δε λειτουργεί σωστά. Το ηλεκτρόδιο πρέπει να καθαρίζεται και το διάκενο του ηλεκτροδίου να είναι μεταξύ 0,5 mm και 0,7 mm. Να χρησιμοποιείτε πάντα τον προτεινόμενο τύπο μπουζί. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο έμβολο και τον κύλινδρο από τον κινητήρα του θαμνοκοπτικού.

### Φίλτρο αέρα

Το φίλτρο αέρα πρέπει να ελέγχεται τακτικά και να καθαρίζεται κατάλληλα. Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και στη συνέχεια το φίλτρο αέρα. Χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα για να καθαρίσετε το φίλτρο αέρα. Ο πεπιεσμένος αέρας πρέπει να διοχετεύεται αποκλειστικά με κατεύθυνση από την εσωτερική επιφάνεια του φίλτρου αέρα προς την εξωτερική του επιφάνεια. Εάν το φίλτρο αέρα έχει στομώσει με βρωμιά ή έχει υποστεί φθορά, αντικαταστήστε το με καινούργιο.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

 Ανακυκλώστε τις πρώτες ψέξεις αντί να απορρίπτετε ως απόβλητα. Το εργαλείο, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ταξινομούνται για φίλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Αυτές οι οδηγίες εκτυπώνονται χωρίς χλώριο. Τα πλαστικά έξαρτήματα φέρουν ετικέτα για ταξινόμηση ανακύκλωσης.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς, που ισχύουν από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη. Οι ζημιές που οφείλονται στην φυσιολογική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλο χειρισμό εξαιρούνται από την εγγύηση. Σε περίπτωση απαίτησης, στείλετε το εργαλείο, πλήρως συναρμολογημένο, στον αντιπρόσωπο σας ή στο εξουσιοδοτημένο σέρβις για ηλεκτρικά εργαλεία.

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

<b>Εργασίες</b>	<b>Καθημερινά</b>	<b>Εβδομαδιαίως</b>	<b>Μηνιαία</b>
Καθαρίστε την εξωτερική περιοχή του μηχανήματος.	X		
Ελέγχετε την εξάρτυση για τυχόν ζημιές.	X		
Βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία της σκανδλακης του γκαζιού και του κλειδώματος της σκανδάλης του γκαζιού.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι λαβές και το τιμόνι είναι ασφαλισμένα και δεν είναι κατεστραμμένα.	X		
Ελέγχετε τη σωστή λειτουργία του διακόπτη ON/OFF.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός κοπής δεν περιστρέφεται όταν ο κινητήρας δουλεύει με στροφές στο ρελαντί.	X		
Ελέγχετε και καθαρίστε το φίλτρο αέρα όπως αναφέρεται παραπάνω και αντικαταστήστε το εάν χρειάζεται.	X		
Ελέγχετε τον προφυλακτήρα του εξοπλισμού κοπής για ζημιές και αντικαταστήστε το εάν χρειάζεται.	X		
Ελέγχετε τον εξοπλισμό κοπής για ρωγμές και άλλες φθορές. Αντικαταστήστε εάν χρειάζεται.	X		
Ελέγχετε το παξιμάδι ασφάλισης του εξοπλισμού κοπής ότι έχει ασφαλίσει επαρκώς.	X		
Ελέγχετε για διαρροές καυσίμου από τον κινητήρα, το ρεζερβουάρ και τις γραμμές καυσίμου.	X		
Ελέγχετε τη xειρόμιζα και το σχοινί της xειρόμιζας για φθορές και τη λειτουργία τους.		X	
Ελέγχετε το κενό του ηλεκτροδίου από το μπουζί και καθαρίστε το.		X	
Καθαρίστε την εξωτερική περιοχή του καρμπυρατέρου.		X	
Ελέγχετε την ποσότητα του γράσου στη γωνιακή μετάδοση κίνησης, δηλαδή να είναι στα τρία τέταρτα. Συμπληρώστε εάν χρειάζεται.		X	
Ελέγχετε τα σωληνάκια καυσίμου για ρωγμές και το φίλτρο καυσίμου για βρωμιές. Αντικαταστήστε εάν χρειάζεται.			X
Αντικαταστήστε το μπουζί.			X
Ελέγχετε τα καλώδια και για χαλαρές συνδέσεις.			X

Κωδικός Είδους		45 560	45 561
Μοντέλο		GBC 242C PLUS	GBC 252C PLUS
<b>Κινητήρας</b>			
Κυβισμός, cm <sup>3</sup>	cm <sup>3</sup>	42,7	52
Διάμετρος κυλίνδρου, mm	mm	40	44
Διαδρομή εμβόλου, mm	mm	34	34
Ταχύτητα ρελαντί, rpm	rpm	3100±400	3100±400
Μέγιστη ισχύς κινητήρα, kW/ hp @ rpm	kW hp rpm	1,25 / 1,7 / 9.000 (Θαμνοκόπτης) 8.000 (Χλοοκοπτικό)	1,6 / 2,2 / 9.000 (Θαμνοκόπτης) 8.000 (Χλοοκοπτικό)
Μέγιστη ταχύτητα, rpm	rpm	8.500	8.500
Ταχύτητα άξονα γωνιακής, rpm	rpm	8.250	8.250
<b>Σύστημα ανάφλεξης</b>			
Μπουζί		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Διάκενο ηλεκτροδίου, mm	mm	0,6~0,7	0,6~0,7
<b>Δοχείο καυσίμου</b>			
Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου, litre	L	1,2	1,2
<b>Βάρος</b>			
Βάρος χωρίς καύσιμα και κοπτικό εξοπλισμό, kg	kg	6,62	6,88
<b>Εκπομπές θορύβου</b>			
Μετρημένο επίπεδο ισχύος θορύβου, dB	dB	98,7	98,7
Εγγυημένο επίπεδο ισχύος θορύβου, Lwa dB	dB	114	114
<b>Επίπεδα θορύβου</b>			
Επίπεδο ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή	dB(A)	94,0 (Θαμνοκόπτης), 98,7 (Χλοοκοπτικό)	98,7 (Θαμνοκόπτης), 98,7 (Χλοοκοπτικό)
<b>Ισοδύναμα επίπεδα δόνησης</b>			
Στις χειρολαβές, με κεφαλή κοπής, m/s <sup>2</sup> (δεξιά, αριστερή)	m/s <sup>2</sup>	8,03	6,21
Στις χειρολαβές, με λεπίδα κοπής, m/s <sup>2</sup> (αριστερή, δεξιά)	m/s <sup>2</sup>	6,59	7,60
Στις χειρολαβές εξοπλισμένες με δίσκο κοπής, m/s <sup>2</sup> (αριστερό, δεξιό)	m/s <sup>2</sup>		
<b>Αξεσουάρ</b>			
Κεφαλή κοπής			
Μεσιμνέζα, mm	mm	Ø2,4x420	Ø2,4x420
Λεπίδα κοπής γρασιδιού	mm	3-Teethx255x1,4	3-Teethx255x1,4
Δίσκος κοπής	mm		Ø254x1,2

## SRPSKI

### SIMBOLI TASTERA

1. Identifikaciju
2. Trimmer glava
3. Telina za mast
4. Kosina oprema
5. Rezanje čuvara
6. Otvor
7. Prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO
8. Okidač za ograničavanje
9. Ograničavanje okidača
10. Harenos prsten
11. Omot cilindar
12. Starter regulator
13. Rezervoar za gorivo
14. Gušenje
15. Korice za vazdušnu filter
16. Ručni trake
17. Prirubnice za podršku
18. Zaključavanje orah
19. Pehar za podršku
20. Disk jedinica
21. Obujmica za ručno
22. Priklučak za Spener
23. Iskoriste
24. Vazdušno čišćenje
25. Producetak straže
26. Oštrica
27. Disk za sečenje

### OPŠTA PRAVILA SIGURNOSTI

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik pre korišćenja rezaca četkice i pobrini se za sva sigurnosna uputstva, kako bi se sprečila bilo kakva povreda i oštećenje. Prosledite ova sigurnosna uputstva svim ostalim osobama koje koriste rezač četkice. Uvek koristite svoj zdrav razum da biste izbegli sve situacije koje se razmatraju izvan vaše sposobnosti. Nemojte oklevati da kontaktirate sa nama ako imate bilo kakvih pitanja o upotrebi rezaca četkice. Obezbedicemo vam savet, kao i pomoći, kako se na bezbedan način koriste rezaci četkice.

### LIČNA ZAŠTITNA OPREMA

Uvek koristite ličnu zaštitnu opremu kao što su sigurnosne naočare, šлем sa Visor, zaštitne rukavice, zaštitne čizme i zaštitu od sluha.

### SIGURNOSNA OPREMA NA REZAČI ČETKA

#### Ograničavanje okidača

Rezač četkice je opremljen obaračem okidača, kako bi se sprečilo nehotičnu operaciju regulisanja kontrole. Dugme za ograničavanje ne može da se pritisne, osim ako se prvi put ne vrši pritisak na pokretanje okidača (Fotografija 1). Kada operater izda regulator, on se mora vratiti na prvobitni položaj, kao i brzina motora mora se vratiti na brzinu mirovanja.

#### Prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO

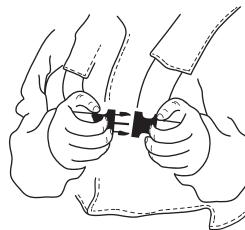
Prekidač se koristi za zauzimanje operacije motora. Uverite se da je prekidač uključen pre pokretanja motora; u suprotnom, mehanizam neće moći da se pokrene.

### Rezanje čuvara

Čuvar se koristi da zaštititi operatera od dobijanja u kontaktu sa sečanjem opreme, kao i da spreči male kameniče ili druge predmete, od njegovog bacanja na njega.

#### Brzo puštanje

Kost rezača četkice je opremljena pristupačnim zaključkom za brzo puštanje koji se nalazi na gradima korišnika, koji se koristi kao bezbednosna funkcija kako bi se mašina izbacila u slučaju požara (Cifra 1). Uvek provjeri pre korišćenja rezača četkice da brzo zaključavanje radi ispravno.



Cifra 1

### REZANJE OPREME

Preporučuje se da se uz opremu za sečenje opreme (električnim i linija za skraćivanje) uvek koristi preporučena oprema. Preporučena veličina skraćene linije je testirana od strane proizvođača, da bi odgovarala motoru na rezaču četkice. Mali motori zahtevaju mali prečnik skraćene linije, u poređenju sa većim motorima koje se mogu poređiti sa većim prečnikom trimunnih linija.

Nikada nemojte ukloniti rezanje sa rezača četkicom i uveriti se da je mali nož priključen na njega, u dobro stanje. Mali nož se koristi za isecanje linije za električnim u određenu dužinu. Dužina skraćene linije je veoma važna, pošto je duža dužina linije, što je veći teret koji se primenjuje na motor.

### SKUPŠTINA

#### Uklapanje trake za rukovanje

Oslobodite šrafove za šank (Fotografija 1) i stavite ručni stog u obujku. Zategni šraf za šank.

#### Uklapanje straže

Uklopite u otvor i stegnuti lešnika (Cifra 2).



Cifra 2

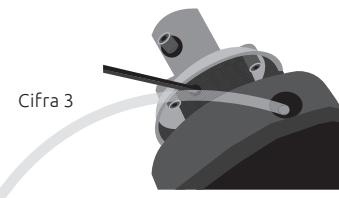
**Pažnja:** produžetak straže uvek mora biti opremljen, kada se koristi električnim. Čuvar ekstenzija uvek mora biti uklonjen, kada koristi oštricu.

#### Uklapanje na glavu za električnim

- Uverite se da se proširenje čuvara u električnim montira na stražu (Cifra 3).
- Uklopi disk jedinicu ( $\beta$ ) na otvor izlaza.
- Poravnajte rupu disk jedinice sa odgovarajućom

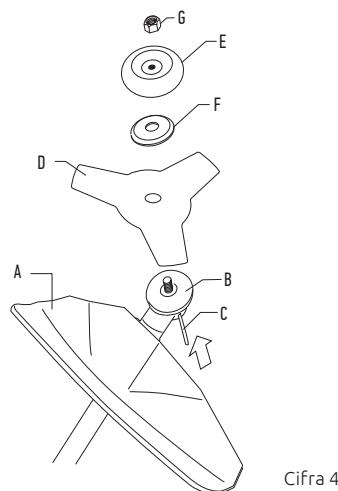
otvorom kućišta zupčanika.

- ▶ Umetnите PIN za zaključavanje (C) u rupu da biste zaključali otvor.
- ▶ Zavrtite se na glavi.
- ▶ Sledite suprotne korake da biste rasturili glavu električnim.



#### Uređenje trave

- ▶ Uklonite oznaku tipa električnim (Cifra 4).
- ▶ Ukloni disk jedinicu (B) na otvor izlaza.
- ▶ Poravnajte rupu u kojoj se nalazi otvor sa odgovarajućom rupom u Gear smeštaju.
- ▶ Umetnute PIN za zaključavanje (C) u rupu da biste zaključali otvor.
- ▶ Ukloni oštricu (D) i potporne PRIRUBNICE (F) na otvor izlaza.
- ▶ Uklapa se u Kup podrške (E).
- ▶ Uklapa se u orah i stegnuti se veoma mudro.



#### Podešavanje i balansiranje rezaca četka

- ▶ Na prednjoj strani bludnosti postoji brzo puštanje na slobodu da se lako pristupi zajednickim (locirane na gradima korisnika), koji se može koristiti u slučaju opasnosti koja zahteva da se oslobodite od mašine. (Cifra 1)
- ▶ Još jedna brza zajednička izdanja nalazi se u koku koja drži rezac četkice, sa desne strane.
- ▶ Njegova kost se mora prilagoditi na takav način da bi se obezbedila najbolja radna pozicija.
- ▶ Trebalо bi da se pravilno uravnoteži, da bi se izbalansirao težina i distribuirao na obe strane.
- ▶ Presečena oprema mora biti paralelna sa zemljom i može se prilagoditi od strane ramena.

## TOČENJE REZAČA ZA ČETKU

Rezač četkice je opremljen sa 2-moždanim motorom; Zato se ulje mešavina benzina 95 RON i 2-šlog ulja uvek mora koristiti. Veoma je važno obratiti pažnju sa mešavinom goriva koju koristite, pošto se mora dobiti tačna mešavina ulja i goriva. Male količine ulja i goriva sa malim netačne podatke, mogu uticati na odnos mešavine, što može dovesti do pretopline i ozbiljne štete u motoru. Ova mešavina se preporučuje samo kada radi neprekidno u visokom Reju.

### DVIJE ŠLOG ULJA

Mora se koristiti posebno formulisano 2-moždani ulje za hladnije vazduh sa dva poteza. Nemojte da koristite 2-ulje za moždani udar koji je namenjen za korišćenje vodovodnih motora. Nikada nemojte koristiti loš kvalitet ulja i četvorokrevetnog ulja.

### Koeficijent mešanja

Za najbolje rezultate i performanse, koeficijent mešanja je 1:40 (2,5%) sa uljem klase JASO FB ili ISO EGB, formulisan za vazduh hladnih motora 2-poteza.

#### Odnos mešavine i goriva: 2.5% (1:40)

Benzin	2-šlog ulje
4	0,10lt (100ml)
8	0,20lt (200ml)

Uvek koristite čisti kontejner za gorivo pre mešanja goriva. Pomešajte i tresite mešavinu goriva temeljno, pre nego što napunite rezervoar za gorivo. Nemojte koristiti mešavinu goriva uskladištene više od mesec dana. Rezervoar za gorivo mašine mora biti ispružen pre skladištenja.

## POKRETANJE REZAČA ČETKICE

Proverite stanje rezaca četkice pre upotrebe, zbog oštećenja. Ako primetite bilo kakvu štetu na straži od rezaca ili na rezanje opreme, nemojte koristiti rezac četkice. Rezač četkice se ne smje koristiti bez straže ili sa oštećenim čuvaram.

Pre nego što pokrenete rezac četkice, pratite dolenavedene korake (za cool motor):

- ▶ Postavite rezac četku na tlo.
  - ▶ Napuni rezervoar za gorivo sa mešavinom goriva i sa naftnim uljem sa lančanim naftom.
  - ▶ Postavite glavni prekidač (Fotografija 1,6) na poziciju.
  - ▶ Pritisnite zračno čišćenje (Fotografija 1,23) oko 6 puta i proverite da li je napunjeno gorivo.
  - ▶ Povuci polugu (Fotografija 1.13).
  - ▶ Držite tijelo rezaca četku sa leve strane na terenu, a zatim držite startni stisak sa desne strane i lagano povlačite kabl, dok ne osetite neki otpor.
  - ▶ Brzo povucite startne ručice, stalno i iznova, dok se motor ne zaustavi.
  - ▶ Vratite polugu za gušenje.
  - ▶ Ponovo povuci startni regulator dok se motor ne pokrene.
  - ▶ Zaustavite motor pritisnjući prekidač UKLJUČI/ISKLUJUĆI, da biste isključili paljenje.
- Ako je motor topao, sledite gore navedene korake, bez povlačenja startne ručice kada povučete ručicu i pre nego što je ponovo gurneš.

## RADNA UPUTSTVA

- Pratite sledeće pomenute poene da bi vaš rad bio bezbedan, bez nesreća i povreda.
- ▶ Ako ste umorni, nemojte koristiti rezac četkice.
  - ▶ Nemojte koristiti rezac četkice sa lošim vremenskim uslovima.
  - ▶ Uvek držite rezac četkice sa obe ruke, dok je motor pokrenut.
  - ▶ Uverite se da je oblast oko vas besplatna od prepreka, što vas može ometati dok isecate.
  - ▶ Uverite se da stojite čvrsto i da ne postoji ništa što vas može naterati da izgubite ravnotežu.
  - ▶ Iskoristite velike revite na motoru rezača četkice, dok je sečenje.
  - ▶ Koristite brzinu mirovanja posle posla.
  - ▶ Izbegavajte sečenje na području 12 sati do 3 sata, pošto se rezac četka može bacati na stranu, ako nož u travi uđe u kontakt sa fiksnim objektom.
  - ▶ Uverite se da sečena oprema neće dotaknuti zemlju tokom rezanja.
  - ▶ Moraju se koristiti za isecanje Woody prozilazi.
  - ▶ Trava se seče dok se pomera sa bočnim rezom od četkice.
  - ▶ Kada se odseca sa trimernim glavom drži rezac četka na takav način, kako bi se ta trava smanjila u vidu električnim linije.

## ODRŽAVANJE

### Kosina oprema

Ova oprema mora da se proveri pre upotrebe da bi bila popunjena sa tri kvartala specijalne masti, namenjene samo za korišćenje. Mast se puni korišćenjem Tap – pužne locirane sa desne strane biste zupčanika (Fotografija 3).

### Iskra

U skladu sa načinom na koji se mašina koristi (tj. nepravilna karburator, nepravilna mešavina goriva, prljavi vazdušni filter itd.), naslage ugljen-a mogu se javiti na iskra-elektrode, što može dovesti do operativnih problema i pokretanja poteškoća. Proverite iskra pre nego što uradite neku drugu radnju kada rezac četkice bude pokvaren. Elektrode mora biti očišćen, a elektrode mora biti između 0, 5mm na 0, 7mm. Uvek koristite preporučeni tip dodatne komponente; u suprotnom, može doći do oštećenja na pistru i cilindar motora četkice.

### Filter zraka

Filter za vazduh mora da bude redovno proveren i da se na odgovarajući način očisti. Uklonite poklopac Er filtera, a zatim i vazdušnu filter. Koristite Kompresovan vazduh da biste očistili filter za vazduh. Kompresovan vazduh mora biti primjenjen samo sa smerom iz unutrašnje oblasti vazdušnog filtera do spoljnog područja. Ako je filter za vazduh blokiran prljavom ili je oštećen, zamenite ga novim.

## ZAŠTITA ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ



Рециклирајте сировине уместо да их одлажете као отпад. Машина, прибор и амбалажа требају бити разврстани према рециклијажи прихватљивој за околиш. Пластичне компоненте су означене за категоризирано рециклирање.

## ГАРАНЦИЈА

Овај производ је загарантован у складу са законским прописима / специфичним за земљу, који важе од дана куповине од првог корисника. Оштећења која се могу приписати нормалном хабању, преоптеређењу или неправилном рукувању биће искључена из гаранције. У случају рекламијације, пошаљите машину у потпуности састављену, свом продавцу или сервисном центру за електрични алат.

<b>PLAN ODRŽAVANJA</b>			
<b>Radnje</b>	<b>Dnevne</b>	<b>Nedeljni</b>	<b>Mesečni</b>
Očistite spoljašnje područje računara.	X		
Proverite da li je u pitanju oštećenja.	X		
Proverite da li je ispravan rad na Regulu i zaključao okidač.	X		
Uverite se da Regulatori i trake za rukovanje nisu oštećeni i obezbeđeni.	X		
Proverite ispravnu operaciju prekidača za zaus-tavljanje.	X		
Proverite da li se rezanje opreme ne rotiraju na brzinu mirovanja motora.	X		
Proverite i očistite filter za vazduh kao što je gore pomenuto i zamenite ga ako je potrebno.	X		
Proverite u obezbeđenjima za rezanje i zamenite ga ako je potrebno.	X		
Proverite rezanje opreme za pukotine i druga oštećenja. Zameni ako je potrebno.	X		
Proverite da li je luda oprema koja je na odgovarajući način pooštala odgovarajuće.	X		
Potražite curenje goriva sa motora, rezervoara za gorivo i goriva.	X		
Proverite oštećenja i operacije Starter i Starter.		X	
Proverite strujni jaz iskra i očistite ga.		X	
Očistite spoljašnje područje karburatora.		X	
Proverite količinu masti na kosini, da li će biti tri četvrtine. Ako je potrebno, dopuni.		X	
Proverite linije goriva za pukotine i filter goriva za naslage prašine. Zameni ako je potrebno.			X
Zamenite iskra.			X
Proverite kablove i gubite linije spajanja.			X

<b>Tehnički podaci</b>		<b>45 560</b>	<b>45 561</b>
<b>Model</b>		<b>GBC 242C PLUS</b>	<b>GBC 252C PLUS</b>
<b>Motor</b>			
Premeštanje cilindar, cm <sup>3</sup>	cm <sup>3</sup>	42,7	52
Cilindar, mm	mm	40	44
Udarac, mm	mm	34	34
Brzina mirovanja, rpm	rpm	3100±400	3100±400
Maksimalna snaga motora, kW/hp @ rpm	kW hp rpm	1,25 / 1,7 / 9.000 (Kosačica sa dodatkom za žbunje), 8.000 (kosačica sa dodatkom za travu)	1,6 / 2,2 / 9.000 (Kosačica sa dodatkom za žbunje), 8.000 (kosačica sa dodatkom za travu)
Preporučeni maksimum. Brzina, rpm	rpm	8.500	8.500
Brzina izlaza, rpm	rpm	8.250	8.250
<b>Sistem za paljenje</b>			
Iskra		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Elektrode Gap, mm	mm	0,6~0,7	0,6~0,7
<b>Sistem za gorivo i podmazivanje</b>			
Kapacitet rezervoara za gorivo, litru	L	1,2	1,2
<b>Tehniku</b>			
Težina bez goriva, sečenje prilog i straže, kg	kg	6,62	6,88
<b>Emisija buke</b>			
Zvučni nivo napajanja, izmeren	dB	98,7	98,7
Zvučni nivo napajanja, garantovan Lwa dB	dB	114	114
<b>Zvučni nivoi</b>			
Ekvivalentni nivo zvuka u uvo operatera	dB(A)	94,0 (Kosačica sa dodatkom za žbunje), 98,7 (kosačica sa dodatkom za travu)	98,7 (Kosačica sa dodatkom za žbunje), 98,7 (kosačica sa dodatkom za travu)
<b>Ekvivalentni nivoi vibracija</b>			
Rukuje opremljenim sa električnim, m/s <sup>2</sup> (levo, zar ne)	m/s <sup>2</sup>	8,03	6,21
Ručice opremljene od trave, m/s <sup>2</sup> (levo, zar ne)	m/s <sup>2</sup>	6,59	7,60
Regulatori opremljene testnim sečivom, m/s <sup>2</sup> (levo, zar ne)	m/s <sup>2</sup>		
<b>Pribor</b>			
<b>Trimmer</b>			
Trimmer linija, mm	mm	Ø2,4x420	Ø2,4x420
Nož za travu	mm	3-Teethx255x1,4	3-Teethx255x1,4
Video nož	mm		Ø254x1,2

## HRVATSKI

### KLJUČNI SIMBOLI

1. Trimer glava
2. Poklopac masti za nazubljenje zupčanika
3. Zupčani zupčanik
4. Štitnik za rezanje
5. Vratilo
6. ON / OFF sklopka
7. Okidač gasa
8. Blokada okidača gase
9. Prsten pojasa
10. Poklopac cilindra
11. Starter ručka
12. Spremnik za gorivo
13. Ručica prigušivanja
14. Poklopac filtra za zrak
15. Upravljač
16. Matica za zaključavanje
17. Potporna čaša
18. Potporna prirubnica
19. Pogonski disk
20. Stezaljka na upravljaču
21. Ključ za utičnice
22. Upregnuti
23. Pročišćavanje zraka
24. Nastavak straže
25. Oštrica
26. Rezni disk

### OPĆA PRAVILA SIGURNOSTI

Prije upotrebe rezača četkica pažljivo pročitajte ovaj priručnik i vodite računa o svim sigurnosnim uputama kako ne bi došlo do ozljeda i oštećenja. Molimo vas da ove sigurnosne upute prosljedite bilo kojoj drugoj osobi koja koristi rezač četkica. Uvijek koristite zdrav razum da izbjegavate sve situacije koje se smatraju izvan vaših mogućnosti. Ako imate bilo kakvih pitanja o upotrebi rezača četkom, ne ustručavajte se kontaktirati nas. Pružit ćemo vam savjet kao i pomoći o tome kako sigurno koristiti rezač četkom.

### OSONA ŽAŠTITNA OPREMA

Uvijek koristite osobnu žaštitnu opremu kao što su žaštitne naočale, kaciga s vizurom, žaštitne rukavice, žaštitne čizme i žaštitna sluha.

### SIGURNOSNA OPREMA NA REZAČU ČETKE

#### Blokada okidača gase

Rezač četke opremljen je blokadom okidača leptira za gas, kako bi se spriječio slučajni rad regulatora leptira za gas. Gumb za leptira za gas se ne može pritisnuti, osim ako se prvo ne pritisne brava okidača leptira za gas (Fotografija 1). Kad operator otpusti ručicu, leptir za gas i brava za leptir za gas moraju se vratiti u prvobitni položaj, kao i brzina motora mora se vratiti u brzinu praznog hoda.

#### ON / OFF sklopka

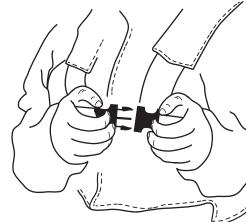
Prekidač se koristi za zaustavljanje rada motora. Provjerite je li prekidač uključen prije pokretanja motora; u protivnom, motor se neće moći pokrenuti.

### Štitnik za rezanje

Štitnik se koristi za zaštitu operatera od kontakta s opremom za rezanje, kao i za sprečavanje bacanja sitnog kamenja ili drugih predmeta prema njemu.

#### Brzo otpuštanje

Remeni rezača četkica opremljeni su prisluščnom bravom za brzo otpuštanje koja se nalazi na prsim korisnika, a koja se u slučaju požara koristi kao sigurnosno obilježje za uklanjanje stroja (Slika 1). Prije upotrebe rezača četke uvijek provjerite radi li brava s brzim otpuštanjem ispravno.



Slika 1

### OPREMA ZA REZANJE

Uvijek koristite preporučenu opremu za rezanje (glava trimera i linija trimera). Preporučena veličina linije trimera testirana je od strane proizvođača, kako bi odgovarala motoru koji je ugrađen na rezač četke. Mali motori zahtijevaju mali promjer trimerne linije, u usporedbi s većim motorima koji se mogu opremiti većim promjerom trimera. Nikada ne uklanjajte štitnik za rezanje s rezačem četke i provjerite je li mali nož na njemu dobro u stanju. Mali nož koristi se za rezanje linije trimera na određenu duljinu. Duljina linije trimera je vrlo važna, jer što je duljina trimera duža, to je veće opterećenje na motor.

### SKUPŠTINA

#### Ugradnja ručke

Opustite vijak stezaljke upravljača (fotografija 2) i stavite upravljač u stezaljku. Pritegnite vijak stezaljke upravljača.

#### Ugradnja štitnika za rezanje

Montirajte štitnik za rezanje na osovinu i zategnite matice (Slika 2).



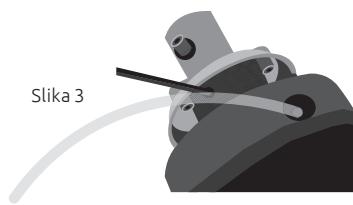
Slika 2

**PAŽNJA:** produžetak štitnika za rezanje mora biti uvijek postavljen kod upotrebe glave trimera. Kad koristite oštricu, produžni se štitnik uvijek mora skinuti.

#### Ugradnja glave trimera

- ▶ Provjerite je li produžetak štitnika trimera postavljen na štitnik trimera (Slika 3).
- ▶ Montirajte pogonski disk (B) na izlazno vratilo.
- ▶ Poravnajte otvor pogonskog diska s odgovarajućim otvorom kućišta zupčanika.
- ▶ Umetnите zatik za zaključavanje (C) u otvor za zaključavanje osovine.

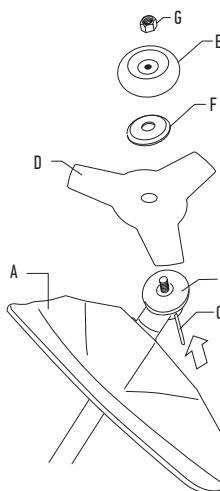
- ▶ Privijte glavu trimera u smjeru kazaljke na satu.
- ▶ Slijedite suprotne korake za rastavljanje glave trimera.



Slika 3

#### Odgovarajući nož trave

- ▶ Uklonite produžetak štitnika trimera (slika 4).
- ▶ Montirajte pogonski disk (B) na izlazno vratilo.
- ▶ Izravnajte otvor pogonskog vratila s odgovarajućim otvorom u kućištu zupčanika.
- ▶ Umetnute zatik za zaključavanje (C) u otvor za zaključavanje osovine.
- ▶ Montirajte nož (D) i prirubnicu (F) na izlaznoj osovini.
- ▶ Montirajte potpornu času (E).
- ▶ Montirajte maticu i zategnite je u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



Slika 4

#### Podešavanje i uravnoteženje rezača četkom

- ▶ Na prednjem dijelu kabelskog snopa nalazi se spoj koji se brzo pristupa (nalazi se na prsima korisnika) s brzim otpuštanjem, koji se može upotrijebiti u slučaju opasnosti za koje je potrebno oslobođanje stroja. (Slika 1)
- ▶ Još jedan spoj s brzim otpuštanjem nalazi se na udici koja drži rezač četke, s desne strane kabelskog svežnja.
- ▶ Vuče se moraju prilagoditi na takav način da se osigura najbolji radni položaj.
- ▶ Trake moraju biti ispravno napete, kako bi se težina izbalansirala i rasporedila preko oba ramena.
- ▶ Oprema za rezanje mora biti paralelna s tлом i može se podešavati naramenicama.

#### PUNJENJE REZAČA ČETKOM

Rezač četke opremljen je dvotaktnim motorom; stoga se uvijek mora koristiti mješavina ulja benzina 95 RON i dvotaktnog ulja. Vrlo je važno obratiti pažnju na smjesu goriva koju koristite, jer se mora dobiti precizna mješavina ulja i goriva. Male količine smjese ulja i goriva s malim netočnostima mogu utjecati na omjer smjese, što može dovesti do pregrijavanja motora i ozbiljnog oštećenja u motoru. Mješavina s gorivom višeg oktana preporučuje se samo kod neprekidnog rada na velikim obrtajima.

#### DVOTAKTNO ULJE

Za dvotaktne motore s zračnim hlađenjem mora se koristiti posebno formulirano ulje. Nemojte koristiti dvotaktno ulje namijenjeno za motore s vodenim hlađenjem. Nikada ne koristite lošu kvalitetu ulja i 4-taktno motorno ulje.

#### Omjer mješanja

Za najbolje rezultate i performanse, omjer miješanja je 1:40 (2,5%) s uljem klase JASO FB ili ISO EGB, formulirano za dvotaktne motore hlađene zrakom.

#### Omjer smjese goriva: 2.5% (1:40)

Petrol	2-strok ulje
4	0,10lt (100ml)
8	0,20lt (200ml)

Uvijek koristite čisti spremnik za gorivo prije nego što miješate gorivo. Pomičte spremnik u smjesu goriva prije nego što napunite spremnik goriva. Ne koristite mješavinu goriva spremljenu više od mjesec dana. Prije skladištenja spremnik goriva mora se isprazniti.

#### POKRETANJE REZAČA ČETKOM

Povjerite stanje rezača četkom prije uporabe na oštećenja. Ako primijetite bilo kakva oštećenja na štitniku rezača četkom ili na opremi za rezanje, ne koristite rezač četke. Rezač četke nikada se ne smije koristiti bez štitnika ili s oštećenim štitnikom.

Prije pokretanja rezača četkica, slijedite dolje navedene korake (za cool motor):

- ▶ Postavite rezač četke na zemlju.
- ▶ Napunite spremnik gorivom smjesom goriva, a spremnik uljem lančanim uljem.
- ▶ Postavite glavni prekidač (Slika 1.6) u položaj ON.
- ▶ Otvor zraka (Slika 1.23) otprilike 6 puta pritisnite i provjerite je li ispunjen gorivom.
- ▶ Povucite polugu prigušivača (Slika 1.13).
- ▶ Držite tijelo rezača četkoma lijevom rukom na zemlji, a zatim desnom rukom držite stisak startera i polako povlačite kabel dok ne osjetite neki otpor.
- ▶ Povucite ručicu za pokretanje brzo, snažno i više puta, sve dok motor ne pukne.
- ▶ Vratite polugu prigušivača.
- ▶ Ponovno povucite ručicu za pokretanje, sve dok se

motor ne pokrene.

- ▶ Zaustavite motor pritiskom na sklopku ON / OFF kako biste isključili paljenje.
- ▶ Ako je motor zagrijavan, slijedite gore navedene korake, bez povlačenja ručke startera kada ponućete ručicu prigušivača i prije nego što ga ponovno gurnete natrag.

## UPUTE ZA RAD

Slijedite dolje navedene točke kako biste sigurno obavljali svoj posao bez nezgoda i ozljeda.

- ▶ Ako ste umorni, ne koristite rezač četkica.
- ▶ Ne koristite rezač četkica za lošeg vremena.
- ▶ Uvijek držite rezač četkice sa obje ruke, dok motor radi.
- ▶ Provjerite je li područje oko vas bez prepreka, koje bi vas mogle prekinuti tijekom rezanja.
- ▶ Pazite da čvrsto stojite i da ne postoji ništa što bi moglo izgubiti ravnotežu.
- ▶ Tijekom rezanja koristite velike okretaje na motoru rezača četkica.
- ▶ Koristite praznu brzinu nakon rada.
- ▶ Izbjegavajte rezanje u području povratnog udarca od 12 do 3 sata, jer rezač četkice može biti nasilno bačen u stranu, ako oštrica trave dospije u dodir s fiksnim predmetom.
- ▶ Pazite da oprema za rezanje ne dodiruje zemlju tokom rezanja.
- ▶ Noževi trave i noževi za travu moraju se koristiti za rezanje drvenih stabljika.
- ▶ Trava se obrezuje dok pomicate sjekućicu kistom sa strane.
- ▶ Prilikom košenja, glavom trimera držite sjekač četke na takav način da trava kosite kosom trimera pod kutom.

## ODRŽAVANJE

### Zupčani zupčanik

Zupčani zupčanik mora se prije uporabe provjeriti da bi se napunile tri četvrtine posebne masti, namijenjene samo zupčanim zupčanicima. Mast se puni pomoću vijke za slavinu koja se nalazi na desnoj strani zupčane osovine (Fotografija 3).

### Svjćica

Prema načinu na koji se stroj koristi (tj. Neispravno podešavanje rasplinjачa, nepravilna smjesa goriva, filter prljavog zraka itd.) Mogu se pojavitи naslage ugljika na elektrodi svjećice, što može dovesti do problema s radom i početnih poteškoća. Provjerite svjećicu prije nego što poduzmete bilo koji drugi postupak ako rezač četke ne radi ispravno. Elektroda se mora očistiti i razmak između elektroda mora biti između 0,5 mm do 0,7 mm. Uvijek koristite preporučenu vrstu svjećice; u suprotnom može doći do oštećenja na klipu i cilindru motora rezača četkom.

### Zračni filter

Zračni filter mora se redovito provjeravati i očistiti na odgovarajući način. Uklonite poklopac filtra za zrak, a zatim filter za zrak. Za čišćenje zračnog filtra koristite komprimirani zrak. Stlačeni zrak mora se aplicirati samo u smjeru od unutarnjeg područja zračnog filtra prema vanjskom području. Ako je filter zraka blokirao prljavštine ili je oštećen, zamijenite ga novim.

## ZAŠTITA OKOLIŠA



Umjesto odlaganja na otpad sirovine reciklirajte. Uređaj, dijelove i ambalažu treba razvrstati za recikliranje neškodljivo po okoliš. Ovaj priručnik je tiskan na papiru izbijeljenom bez klor-a. Plastični dijelovi nose reciklažne oznake.

## JAMSTVO

Uz ovaj uređaj daje se jamstvo u skladu s važećim/ lokalnim odredbama i ono važi od datuma kupnje uređaja od strane prvog korisnika. Oštećenja koja se mogu pripisati normalnom habanju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju isključena su iz ovog jamstva. U slučaju reklamacije, u potpunosti sastavljen uređaj pošaljite svom prodavatelju ili ovlaštenom servisu za električne alate.

<b>RASPORED ODRŽAVANJA</b>			
<b>Akcije</b>	<b>Dnevno</b>	<b>Tjedni</b>	<b>Mjesečno</b>
Očistite vanjsku površinu stroja.	X		
Provjerite oštećenja kabelskog snopa.	X		
Provjerite pravilan rad leptira za gas i brave okidača leptira za gas.	X		
Pazite da ručke i držač nisu oštećeni i osigurani.	X		
Provjerite ispravnost rada prekidača za zaustavljanje.	X		
Provjerite da se oprema za rezanje ne okreće u praznom hodu motora.	X		
Provjerite i očistite filter za zrak kako je gore spomenuto i po potrebi ga zamijenite.	X		
Provjerite da li su uređaju za rezanje imo oštećenja i po potrebi ga zamijenite.	X		
Provjerite reznu opremu na pukotine i druga oštećenja. Zamijenite ako je potrebno.	X		
Provjerite sigurnosnu maticu opreme za rezanje koja je pravilno zategnuta.	X		
Provjerite curenja goriva iz motora, spremnika goriva i cjevovoda za gorivo.	X		
Provjerite da li ima pokretača i kabela startera oštećenja i rad.		X	
Provjerite razmak elektrode svjećice i očistite ga.		X	
Očistite vanjsko područje rasplinjača.		X	
Provjerite kolicišnu masti u nagibu zupčanika da bude tri četvrtine. Po potrebi napunite.		X	
Provjerite da li su na linijama za gorivo pukotine i na filteru za gorivo. Zamijenite ako je potrebno.			X
Zamijenite svjećicu.			X
Provjerite kablove i izgubite priključke.			X

<b>Tehnička obilježja</b>		<b>45 560</b>	<b>45 561</b>
<b>Model</b>		<b>GCS 125T EASY</b>	<b>GCS 225T PLUS</b>
<b>Motor</b>			
Zapremnina cilindra, cm <sup>3</sup>	cm <sup>3</sup>	42,7	52
Promjer cilindra, mm	mm	40	44
Put klipa u cilindru	mm	34	34
Broj obrtaja pri praznom Hodu"	rpm	3100±400	3100±400
Maksimalna snaga Motora"	kW hp rpm	1,25 / 1,7 / 9.000 (Košnju trave), 8.000 (Šišaća tratine)	1,6 / 2,2 / 9.000 (Košnju trave), 8.000 (Šišaća tratine)
Preporučeni maks. brzina, okr / min	rpm	8.500	8.500
Brzina izlazne osovine, o / min	rpm	8.250	8.250
<b>Sustav za paljenje</b>			
Svjećica		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Jaz između elektroda, mm	mm	0,6~0,7	0,6~0,7
<b>Sustav goriva i maziva</b>			
Kapacitet spremnika goriva, litra	L	1,2	1,2
<b>Težina</b>			
Težina bez goriva, dodatak za rezanje i zaštitnik, kg	kg	6,62	6,88
<b>Emitovanje buke</b>			
Jačina zvuka, izmjerena dB	dB	98,7	98,7
Jačina zvuka, garantovana dB	dB	114	114
<b>Razina zvuka</b>			
Ekvivalentna razina zvučnog tlaka na uhu Operatera	dB(A)	94,0 (Košnju trave), 98,7 (Šišaća tratine)	98,7 (Košnju trave), 98,7 (Šišaća tratine)
<b>Ekvivalentne razine Vibracija</b>			
Ručke opremljene trimer-glavom, m / s <sup>2</sup> (lijevo, desno)	m/s <sup>2</sup>	8,03	6,21
Ručke opremljene oštricom trave, m / s <sup>2</sup> (lijevo, desno)	m/s <sup>2</sup>	6,59	7,60
Ručke opremljene listom pile, m / s <sup>2</sup> (lijevo, desno)	m/s <sup>2</sup>		
<b>Pribor</b>			
<b>Trimer glava</b>			
Linija trimera, mm	mm	Ø2,4x420	Ø2,4x420
Oštrica trave	mm	3-Teethx255x1,4	3-Teethx255x1,4
Oštrica pile	mm		Ø254x1,2

## ROMÂNĂ

### SIMBOLURI CHEIE

1. Cap de tuns
2. Capac capac pentru usoare
3. Angrenaj cu tev
4. Paza de taiere
5. Ax
6. Comutator ON / OFF
7. Declanșarea acceleratiei
8. Blocarea de declanșare a acceleratiei
9. Inel cu harnasă
10. Capacul cilindrului
11. Rezervor de combustibil
12. Manetă de sufocare
13. Capac filtru de aer
14. Ghidon
15. Piuliță de blocare
16. Flansa de sprijin
17. Unitatea de disc
18. Cupa de sprijin
19. Clemă ghidonului
20. Cheie de priză
21. Valorifica
22. Purjarea aerului
23. Extensie de pază
24. Lamă
25. Disc de taiere

### NORME GENERALE DE SIGURANȚĂ

Cititi cu atentie acest manual înainte de a utiliza freza de perii și aveți grijă de toate instrucțiunile de siguranță, pentru a preveni orice vătămare și deteriorare. Vă rugăm să transmiteți aceste instrucțiuni de siguranță oricărui altă persoane care utilizează freza. Utilizați întotdeauna bunul simț pentru a evita toate situațiile considerate dincolo de capacitatea dvs. Nu ezitați să ne contactați dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea tăietorului de perii. Vă vom oferi sfaturi, precum și ajutor cu privire la modul de utilizare în siguranță a freizei.

### ECHIPAMENT INDIVIDUAL DE PROTECȚIE

Utilizați întotdeauna echipamente individuale de protecție, cum ar fi ochelari de siguranță, cască cu vizieră, mănuși de protecție, cizme de protecție și protecție auditivă.

### ECHIPAMENTE DE SIGURANȚĂ PE FREZA DE PERII

Blocarea de declanșare a acceleratiei

Freza de perie este echipată cu un blocaj de declanșare a clapetei de acceleratie, pentru a preveni funcționarea accidentală a controlului acceleratiei. Butonul de acceleratie nu poate fi apăsat, cu excepția cazului în care este apăsat mai întâi blocarea declanșatorului de acceleratie (Foto. 1). Când operatorul eliberează mânerul, clapeta de acceleratie și blocarea clapetei de acceleratie trebuie să revină la poziția inițială, precum și turatarea motorului trebuie să revină la viteza de ralant.

#### Comutator ON / OFF

Comutatorul este folosit pentru a opri funcționarea motorului. Asigurați-vă că întrerupătorul este pornit înainte de a porni motorul; în caz contrar, motorul nu va putea porni.

### Paza de taiere

Protecția este folosită pentru a proteja operatorul de a intra în contact cu echipamentul de tăiere, precum și pentru a împiedica pietrele mici sau alte obiecte să nu fie aruncate spre el.

#### Eliberare rapidă

Cablajul tăietorului cu perii este echipat cu o blocare de eliberare rapidă accesibilă situată la piciorul utilizatorului, care este utilizată ca element de siguranță pentru a arunca mașina, în caz de incendiu (Fig. 1). Înainte de a utiliza tăietorul cu perie, verificați întotdeauna dacă blocarea cu eliberare rapidă funcționează corect.

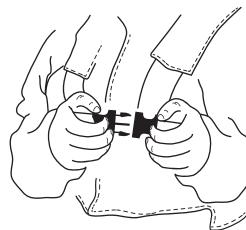


Fig. 1

### ECHIPAMENTE DE TĂIERE

Utilizați întotdeauna recomandările fabricantului (capul de tuns și linia de tuns). Dimensiunea recomandată a liniei de tuns a fost testată de producător pentru a se potrivi pe motorul montat pe tăietorul cu perii. Motoarele mici necesită un diametru mic al liniei de tuns, în comparație cu motoarele mai mari, care pot fi echipate cu un diametru mai mare al liniilor de tuns.

Nu îndepărtați niciodată dispozitivul de tăiere de pe tăietorul de perie și asigurați-vă că cutiul mic atașat la acesta, este într-o stare bună. Cutiul mic este folosit pentru a tăia linia de tuns la o lungime specifică. Lungimea liniei de tuns este foarte importantă, cu cât este mai lungă linia de tuns, cu atât este mai mare sarcina aplicată motorului.

### ASAMBLARE

#### Montarea barei de mâner

Eliberați șurubul de prindere a ghidonului (Foto 2) și așezați ghidonul în clemă. Strângeți șurubul clemei ghidonului.

#### Montarea gărzii de tăiere

Puneți dispozitivul de tăiere pe ax și strângeți piulițele (Fig. 2).



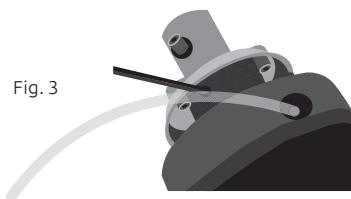
Fig. 2

**ATENȚIE:** extensia gărzii de tăiere trebuie să fie întotdeauna montată atunci când folosiți capul de tuns. Protecția extensiei trebuie întotdeauna montată atunci când folosiți lama.

### Montarea capului de tuns

- ▶ Asigurați-vă că extensia garniturii de tuns este montată pe dispozitivul de tuns (Fig. 5).
- ▶ Montați discul de acționare (B) pe arborele de ieșire.
- ▶ Aliniați orificiul discului de acționare cu orificiul corespunzător al carcasei angrenajului.
- ▶ Introduceți un știfte de blocare (C) în orificiu pentru a bloca arborele.
- ▶ Înșurubați capul tăietorului în sensul acelor de ceasornic.
- ▶ Urmați pașii contrari pentru a demonta capul tăietorului.

Fig. 3



### Montarea lamei de iarba

- ▶ Scoateți extensia garniturii de tuns (Fig. 4).
- ▶ Montați discul de acționare (B) pe arborele de ieșire.
- ▶ Aliniați orificiul arborelui de antrenare cu orificiul corespunzător din carcasa angrenajului.
- ▶ Introduceți un știfte de blocare (C) în orificiu pentru a bloca arborele.
- ▶ Montați lama (D) și flanșa de sprijin (F) pe arborele de ieșire.
- ▶ Montați cupa de sprijin (E).
- ▶ Montați piulița și strângăți în sensul acelor de ceasornic.

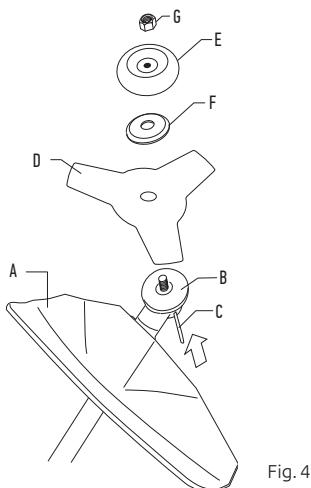


Fig. 4

### Reglarea și echilibrarea cuțitorului

- ▶ În partea din față a hamului se află o articulație cu eliberare rapidă ușor accesibilă (situată la sâul utilitarului), care poate fi folosită în caz de pericol care necesită eliberarea de mașină (Fig. 1).

- ▶ O altă îmbinare cu eliberare rapidă este amplasată la cărligul care ține tăietorul de perie, în partea dreaptă a hamului.
- ▶ Cablajul trebuie reglat astfel încât să asigure cea mai bună poziție de lucru.
- ▶ Curelele trebuie tensionate corect, pentru a echilibra greutatea și a distribui pe ambii umeri.
- ▶ Echipamentul de tăiere trebuie să fie în paralel cu pământul și poate fi reglat prin b

### ALIMENTAREA TĂIETORULUI DE PERIE

Freza cu perie este echipată cu motor în 2 timpi; prin urmare, trebuie utilizat întotdeauna amestec de ulei de benzină 95 RON și ulei în doi timpi. Este foarte important să acordați atenție amestecului de combustibil pe care îl utilizați, deoarece trebuie obținut un amestec precis de ulei și combustibil. Cantitățile mici de ulei și amestec de combustibil cu mici inexactități pot afecta raportul dintre amestec, ceea ce poate duce la supraîncălzirea motorului și daune grave la motor. Se recomandă utilizarea amestecului cu combustibil cu un octan mai mare numai atunci când se lucrează continuu la turări mari.

### ULEI ÎN DOI TIMPI

Trebuiți utilizat ulei în 2 timpi special pentru motoare în 2 timpi răciti cu aer. Nu folosiți ulei în 2 timpi, destinați motoarelor cu răcire cu apă. Nu folosiți niciodată ulei de calitate proastă și ulei de motor în 4 timpi.

### Raportul de amestecare

Pentru cele mai bune rezultate și performanțe, raportul de amestecare este de 1:40 (2,5%) cu clasa de ulei JASO FB sau ISO EGB, formulată pentru motoare cu 2 timpi răcite cu aer.

#### Raportul amestecului de combustibil: 2.5% (1:40)

Benzină	2-ulei în timp
4	0,10lt (100ml)
8	0,20lt (200ml)

Utilizați întotdeauna un recipient curat pentru combustibil înainte de a amesteca combustibilul. Amestecați și agitați bine amestecul de combustibil înainte de a umple rezervorul de combustibil al mașinii. Nu folosiți amestecul de combustibil păstrat mai mult de o lună. Rezervorul de combustibil al mașinii trebuie golit înainte de depozitare.

### PORNIREA TĂIETORULUI DE PERIE

Înainte de utilizare, verificați starea tăietorului de perie înainte de utilizare. Dacă observați vreo deteriorare a dispozitivului de tăiere a periei sau a echipamentului de tăiere, nu folosiți freza. Tăietorul de perie nu trebuie utilizat niciodată fără o protecție sau cu o protecție deteriorată.

- ▶ Înainte de a porni freza cu perie, urmați pașii de mai jos (pentru motorul rece):
  - ▶ Așezați freza pe pământ.
  - ▶ Umpleți rezervorul de combustibil cu amestec de combustibil și rezervorul de ulei cu ulei de lanț.
  - ▶ Puneți întrerupătorul principal (Foto. 1.6) în poziția ON.

- ▶ Apăsați purjarea de aer (Foto 1.23) de aproximativ 6 ori și verificați că este umplută cu combustibil.
- ▶ Trageți maneta Choke (Foto 1.13).
- ▶ Țineți corpul tăietorului cu peria cu mâna stângă pe sol, apoi țineți mânerul demarorului cu mâna dreaptă și trageți încet cordonul, până când simțiți o anumită rezistență.
- ▶ Trageți mânerul demarorului rapid, cu putere și în mod repetat, până când motorul se aprinde.
- ▶ Împingeți înapoi maneta Choke.
- ▶ Pull again the starter handle, until the engine starts.
- ▶ Opriti motorul apăsând butonul ON / OFF pentru a opri contactul.

Dacă motorul este cald, urmați pașii menționati mai sus, fără a trage de mânerul demarorului atunci când trageți maneta Choke și înainte de a o împinge din nou.

## INSTRUCȚIUNI DE LUCRU

Urmați punctele menționate mai jos, pentru a vă desfășura munca în siguranță, fără accidente și răni.

- ▶ Dacă sunteți obosit, nu folosiți freza.
- ▶ Nu folosiți freza de perii cu vreme rea.
- ▶ Țineți întotdeauna tăietorul de perie cu ambele mâini, în timp ce motorul funcționează.
- ▶ Asigurați-vă că zona din jurul dvs. este lipsită de obstacole, care vă pot întrera în timp ce tăiați.
- ▶ Asigurați-vă că stați ferm și că nu există nimic care să vă facă să vă pierdeți echilibrul.
- ▶ Folosiți turații mari pe motorul tăietorului cu perii, în timp ce tăiați.
- ▶ Folosiți viteza inactivă după muncă.
- ▶ Evitați tăierea în zona de lovitură între orele 12 și 3, deoarece tăietorul de perie poate fi aruncat violent în lateral, dacă lama de iarbă vine în contact cu un obiect fix.
- ▶ Asigurați-vă că echipamentul de tăiere nu va atinge solul în timpul tăierii.
- ▶ Lamele de iarbă și cuțitele de iarbă trebuie utilizate pentru tăierea tulipinilor lemoase.
- ▶ Larba este tăiată în timp ce deplasați freza cu peria în lateral.
- ▶ Când tăiați cu capul de tuns, țineți freza de perie într-un astfel de mod, pentru a tăia larba cu linia de tuns.

## ÎNTREȚINERE

### Angrenaj cu tev

Angrenajul conic trebuie verificat înainte de utilizare pentru a fi umplut cu trei sferturi de grăsimi specială, destinate numai utilizării angrenajului conic. Grăsimea este umplută cu șurubul de la robinet situat în partea dreaptă a angrenajului conic (Foto 3).

### Bujie

În funcție de modul de utilizare a mașinii (de exemplu, ajustarea incorectă a carburatorului, amestecul incorect de combustibil, filtrul de aer murdar etc.), pot apărea depunerile de carbon pe electrodul bujiei, ceea ce poate duce la probleme de funcționare și dificultăți de pornire. Verificați bujia înainte de a lua orice alte măsuri atunci când tăietorul de perie funcționează defectuos. Electroful trebuie curățat, iar spațiul electrofului trebuie să fie cuprins între 0,5 mm și 0,7 mm. Utilizați

întotdeauna tipul recomandat de bujie; în caz contrar, pot apărea deteriorări la pistonul și cilindrul motorului tăietor cu perie.

### Filtru de aer

Filtrul de aer trebuie verificat regulat și curățat corespunzător. Scoateți capacul filtrului de aer și apoi filtrul de aer. Folosiți aer comprimat pentru a curăța filtrul de aer. Aerul comprimat trebuie aplicat numai cu direcție din zona interioară a filtrului de aer spre zona exterioară. Dacă filtrul de aer este blocat cu murdărie sau este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou.

## PROTECȚIA MEDIULUI



Reciclați materialele prime în loc să le eliminați ca deșeuri. Aparatul, accesorii și ambalajul trebuie sortate pentru reciclarea ecologică. Componentele din plastic sunt etichetate pentru reciclarea pe categorii.

## GARANȚIE

Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale/specifice fiecărei țări, în vigoare la data achiziției de către primul utilizator. Avariile care pot fi atribuite uzurii normale, supraîncărcării sau manipulării necorespunzătoare vor fi excluse din garanție. În cazul unei revendicări, vă rugăm să trimiteți aparatul, complet asamblat, la distribuitorul dvs. sau la Centrul de service pentru aparate electrice.

PROGRAM DE ÎNTREȚINERE			
Acțiuni	Zilnic	Săptămânal	Mensual
Curățați zona exterioară a mașinii.	X		
Verificați hamul pentru daune.	X		
Asigurați-vă că funcționarea corectă a clapetei de accelerare și a blocării clapetei de accelerare.	X		
Asigurați-vă că mânerele și bara de mâner nu sunt deteriorate și fixate.	X		
Verificați funcționarea corectă a întrerupătorului.	X		
Verificați dacă echipamentul de tăiere nu se rotește la viteza de ralant a motorului.	X		
Verificați și curățați filtrul de aer aşa cum s-a menționat mai sus și înlocuiți-l dacă este necesar.	X		
Verificați daunele pentru protecția echipamentului de tăiere și înlocuiți-l dacă este necesar.	X		
Verificați dacă echipamentul de tăiere nu are fisuri și alte avarii. Înlocuiți dacă este nevoie.	X		
Verificați piulița de blocare a echipamentului de tăiere care este strâns corespunzător.	X		
Verificați dacă există surgeri de combustibil din motor, rezervor și conducte de combustibil.	X		
Verificați deteriorarea și funcționarea cablului de pornire și a demarorului.		X	
Verificați distanța de electrozi a bujiei și curățați-o.		X	
Curățați zona exterioară a carburatorului.		X	
Verificați cantitatea de grăsimi din angrrenajul conic, la trei sferturi. Reumpleteți dacă este nevoie.		X	
Verificați dacă conductele de combustibil nu au fisuri și filtrul de combustibil pentru depunerile murdăriei. Înlocuiți dacă este nevoie.			X
Înlocuiți bujia.			X
Verificați cablurile și pierdeți conectorii.			X

Date tehnice		45 560	45 561
Model		GCS 125T EASY	GCS 225T PLUS
<b>Motor</b>			
Cylinder displacement	cm <sup>3</sup>	42,7	52
Alezaj cilindru, mm	mm	40	44
Cursă, mm	mm	34	34
Viteza la ralanti, rpm	rpm	3100±400	3100±400
Puterea maximă a Motorului, kW/hp @ rpm	kW rpm hp	1,25 / 1,7 / 9.000 (Trimmer), 8.000 (Trimmer)	1,6 / 2,2 / 9.000 (Trimmer), 8.000 (Trimmer)
Recomandat max. Viteză, rpm	rpm	8.500	8.500
Viteza arborelui de ieșire, rpm	rpm	8.250	8.250
<b>Sistem de aprindere</b>			
Bujia		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Decalaj electrozii, mm	mm	0,6~0,7	0,6~0,7
<b>Sistem de combustibil și lubrifiere</b>			
Capacitatea rezervorului de combustibil, litru	L	1,2	1,2
<b>Greutate</b>			
Greutate fără combustibil, tăiere atașare și pază, kg	kg	6,62	6,88
<b>Emiterile de zgomot</b>			
"Nivelul puterii sonore, Măsurat dB"	dB	98,7	98,7
Nivel de putere sonor, Garantat dB	dB	114	114
<b>Niveluri de sunet</b>			
Nivel de presiune sonor echivalent la urechea Operatorului	dB(A)	94,0 (Trimmer), 98,7 (Trimmer)	98,7 (Trimmer) 98,7 (Trimmer)
<b>Niveluri de vibrații echivalente</b>			
Mâneră echipată cu cap de tuns, m/s <sup>2</sup> (stanga, dreapta)	m/s <sup>2</sup>	8,03	6,21
Mâneră echipată cu lamă de iarba, m/s <sup>2</sup> (stanga, dreapta)	m/s <sup>2</sup>	6,59	7,60
Mâneră echipată cu lamă de ferăstrău, m/s <sup>2</sup> (stanga, dreapta)	m/s <sup>2</sup>		
<b>Accesorii</b>			
<b>Cap de tuns</b>			
Linie de tuns, mm	mm	Ø2,4x420	Ø2,4x420
Lama de iarba	mm	3-Teethx255x1,4	3-Teethx255x1,4
Lamă de ferăstrău	mm		Ø254x1,2



	EU DECLARATION OF CONFORMITY			
<b>EN</b>	Brushcutter Article number		We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.	
<b>FR</b>	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.	
<b>IT</b>	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE		Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.	
<b>EL</b>	ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΕ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα.	
<b>SR</b>	ЕУ-ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ		На сопствену одговорност изјављујемо, да наведени производи одговарају свим дотичним одредбама	
	Trimeri za travu	Број предмета	Накнадно наведених смерница у уредаба и да су у складу са следећим стандардима.	
<b>HR</b>	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su u skladu sa sljedećim normama.	
<b>RO</b>	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declărăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.	
	Trimmer pentru grădinărit	Număr de identificare	2006/42/EC	EN ISO 11806-1:2011
	CBC 242C PLUS CBC 252C PLUS	45 560 45 561	2014/30/EU	EN ISO 14982:2009

<b>EN</b>	Technical file at:
<b>FR</b>	Dossier technique auprès de
<b>IT</b>	Fascicolo tecnico presso
<b>EL</b>	Τεχνικός φάκελος στην
<b>SR</b>	Tehnička dokumentacija kod
<b>HR</b>	Tehnička dokumentacija se može dobiti kod
<b>RO</b>	Documentație tehnică la

**FF GROUP TOOL INDUSTRIES,**  
19300, Aspropyrgos-Greece

Loudovikos Tsirigiotis  
Operations & Engineering

FF GROUP TOOL INDUSTRIES, 19300  
Aspropyrgos-Greece. 04/08/2020







**QUALITY POWER TOOLS**



**FF GROUP TOOL INDUSTRIES**



**9,5 Km Attiki Odos, Aspropyrgos**



**19300, Athens, Greece**



**+30 210 55 98 400**



**info@ffgroup-toolindustries.com**



**www.ffgroup-tools.com**